

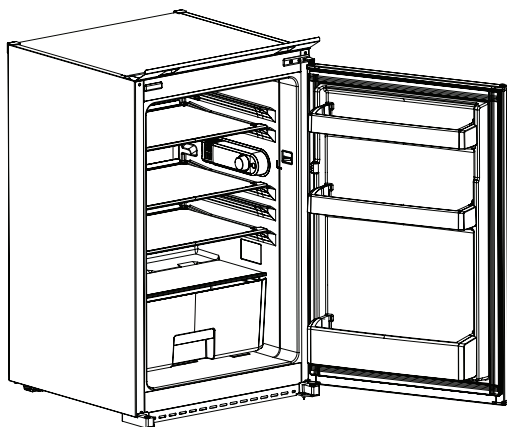
LAGAN

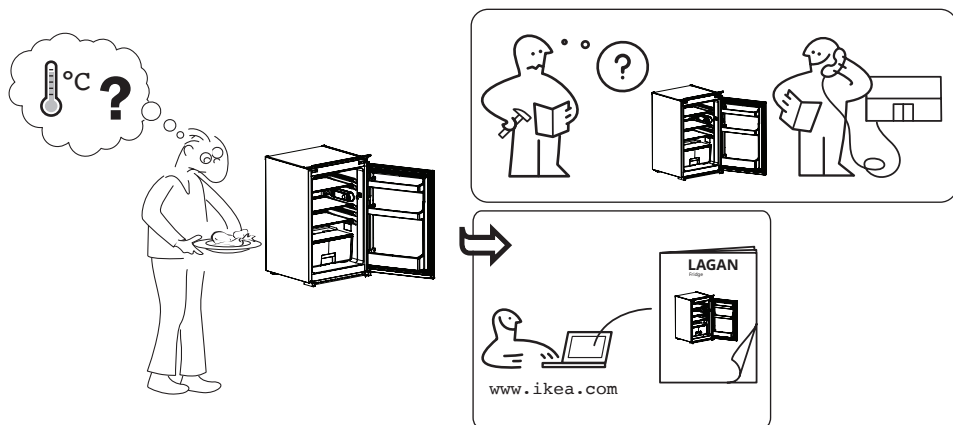
Refrigerator



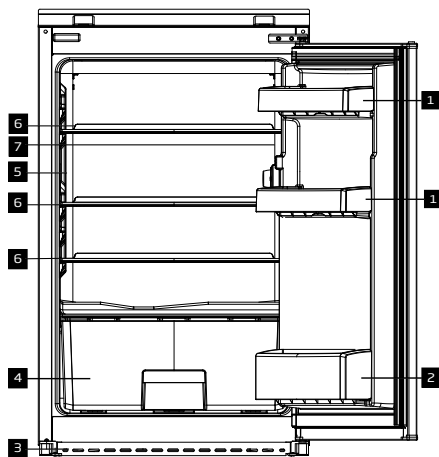
Design and Quality
IKEA of Sweden

DANSK	4
NORSK	11
SUOMI	16
SVENSKA	21
PORTUGUÊS	26
ESPAÑOL	31
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	36
NEDERLANDS	41
ČEŠTINA	46



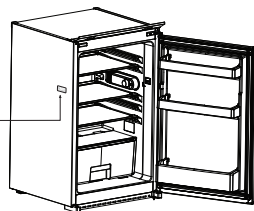
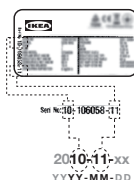


Produktbeskrivelse



- 1 Dørhylde
- 2 Flaskehylde
- 3 Ventilationsrist
- 4 Grøntsagsskuffe
- 5 Typeskilte
- 6 Hylder i køleskabet
- 7 Indre belysning og termostatknap
- 8 Rengøringsværktøj til afløbshul

*(i monteringsposen (



Første brug

☐ Før du bruger dit køleskab, skal du sørge for, at de nødvendige forberedelser er udført i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Sikkerhedsoplysninger" og "Montering".

Hvis produktet bliver transporteret vandret, så sæt ikke strøm til de første 4 timer.

Hold produktet tændt uden fødevarer indvendigt i 12 timer og undlad at åbne døren, med mindre det er absolut nødvendigt.



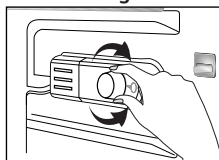
Vigtigt! Dette apparat sælges i Frankrig i henhold til forordninger, der er gyldige i dette land. Det skal forsynes med en særlig enhed (se figuren) placeret i det nederste rum i køleskabet for at angive dets koldeste område.



*Hvis det findes

Daglig brug

Driftstemperaturindstilling



Arbejdstemperaturen reguleres af temperaturkontrollen.



1 = Laveste køleindstilling

5 = Højeste køleindstilling (eller)

min. = Laveste køleindstilling

Maks. = Højeste køleindstilling

Gennemsnitstemperaturen i kølerummet bør være omkring +5 °C.

Vælg den indstilling, der passer til den ønskede temperatur.

Bemærk at der vil være forskellige temperaturer i køleområdet.

Det koldeste område er umiddelbart over grøntsagsskuffen..

Den indvendige temperatur afhænger også af omgivelsestemperaturen, den hyppighed, hvorpå døren åbnes, og mængden af mad, der opbevares inde.

At åbne døren ofte fører til, at den indvendige temperatur stiger.

Af denne grund anbefales det at lukke døren så hurtigt som muligt efter brug.

Drej håndtaget for at slukke apparatet.

Brug af rum inde

Flytbare hylder: Afstanden mellem hylderne kan

justeres, når det kræves.

Grøntsagsskuffe: Grøntsager og frugt kan opbevares i dette rum i lange perioder, uden at blive dårlige.

Flaskehylder: Der kan placeres flasker, krukker og dåser på disse hylder.

Køling

Fødevareopbevaring

Kølerummet er beregnet til korttidsopbevaring af arisk mad og drikkevarer.

Opbevar mejeriprodukter i det rum, der er beregnet til det i køleskabet.

Flasker kan opbevares i flaskeholderen eller på flaskehylden i døren.

Råt kød opbevares bedst i en plastpose i køleskabets laveste rum.

Sørg for at varm, kogt mad bliver afkølet ved stuetemperatur, før det placeres i køleskabet.

- Pas på

Opbevar kun koncentreret alkohol stående og tæt tillukket.

- Pas på

Opbevar ikke eksplosive stoffer eller beholdere med brændbare drivgasser (dåser, spraydåser osv.) i enheden. Der er fare for eksplosion.

Optøning

Kølerummet afrimes automatisk. Vandet fra afrimningen løber til en opsamlingsbeholder via en afløbskanal på bagsiden af apparatet.

Under afrimning kan der dannes vanddråber på bagsiden af køleskabet på grund af fordampningen.

Hvis ikke alle dråberne løber ned, kan de fryse igen efter afrimning. Fjern dem med en klud dyppet i varmt vand, men aldrig med en hård eller skarp genstand.

Check udløbet af smeltevand en gang i mellem, det kan blive tilstoppet ind i mellem.



Installation

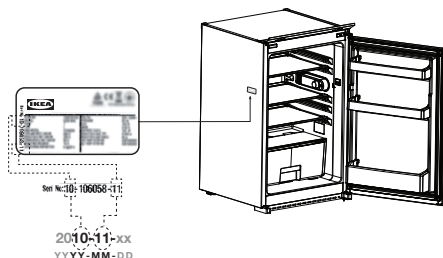
For at gøre produktet klar til brug, skal du være sørg omhyggeligt for at den elektriske kabling og rørføring er korrekt i henhold til brugermanuale. Hvis det ikke er tilfældet, skal du ringe til en kvalificeret elektriker og blikkenslager for at få det nødvendige gjort..

⚠ADVARSEL: Fabrikanten kan ikke gøres ansvarlig for skader forårsaget af handlinger udført af uautoriserede personer. For at undgå rystelser, skal du placere produktet på en jævn overflade.

⚠ADVARSEL: Under installationen må stikket ikke være sat i. Ellers er der fare for død eller farlig personskafe!

⚠ADVARSEL: Hvis døren til det værelse, hvor produktet vil blive placeret er så smal, at produktet ikke kan komme igennem, så bær produktet igennem ved at dreje det til siden, ellers tilkald autoriseret service.

- Udsæt ikke produktet for direkte sollys og opbevar det ikke i fugtige omgivelser.
- Installer ikke produktet, hvor temperaturen kan falde til under 10 °C.



Inspektions-checkliste

Følg inspektionstjeklisten, inden du bruger dit apparat.

Hvis et svar er NEJ, så følg de relevante handlinger.

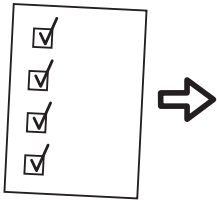
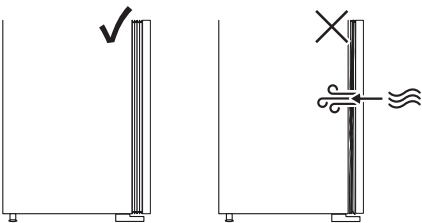
Husk at skrive produktets serienummer og varenummer ned, som krævet, og hæft din kvittering på denne side.

Produktets serienr. (typeskilt)	
Produktets varenr. (typeskilt)	
Købsdato	

Dør vending

Efter at dørene er blevet vendt, skal pakningerne på både køleskabs- og fryserdøren kontrolleres for at sikre korrekt tætning. Luk dørene, og sørg for, at pakningerne har fuld kontakt med skabet uden mellemrum eller luftlækager.

Hvis døren ikke slutter tæt, skal pakningen forsigtigt justeres med hånden. For at gøre justeringen lettere kan pakningen først blødgøres med et fugtigt, lunkent (ikke varmt) håndklæde.



	Hvis svaret er JA	Handlinger, hvis NEJ
Kondenseringsbakke Check at røret er inde i bakken	☒ Ingen handling	Sæt røret ind i bakken
Sørg for at pakningernes forseglinger er hele vejen omkring døren, når døren er lukket	☒ Ingen handling	Henvis til AI - dørjusteringstrin
Check at der ikke er nogen kollision mellem dele/møbler, når du lukker køleskabsdøren	☒ Ingen handling	Henvis til AI - dørjusteringstrin
Sørg for at sikre installationen inde i ethvert køkkensystem og at det er ordnet, som krævet	☒ Ingen handling	Følg AI for den korrekte installation

Tekniske data

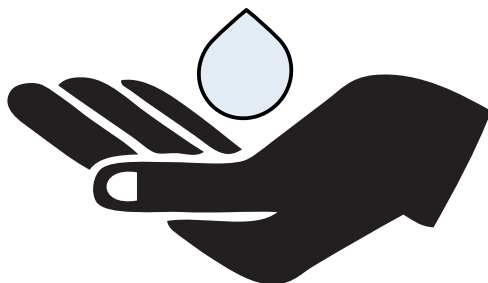
IKEA	LAGAN	-	92	29	E
Mærke	Model	Frysekapacitet (kg/24t)	Energiforbrug (kw/år)	Støjniveau (dBA)	Energiklasse

Dette køleskab indeholder stoffer, der er giftige for mennesker og dyr i de følgende dele for at forhindre fungus i at gro eller eliminere uønskede lugte.

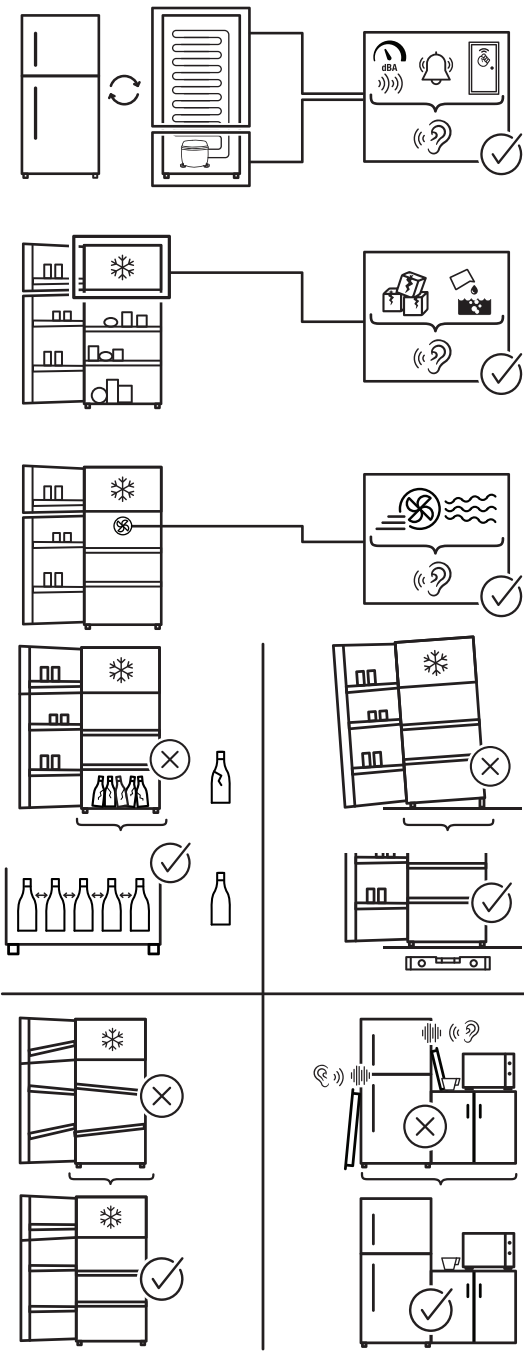
Aktivt stof:

- Sølv (CAS: 7440-22-4) indeholder indeholder (nano)sølv til dørhåndtag og kationfilter
- Titaniumdioxid (CAS: 13463-67-7) indeholder (nano)-titaniumdioxid til kulfilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) til forsegling

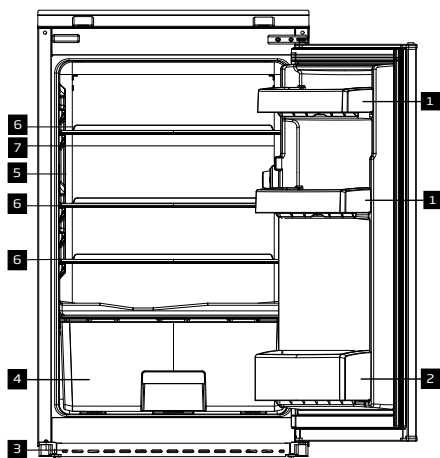
Koncentrationen af giftige stoffer er meget lav, således skulle de ikke udgøre nogen sundhedsrisici.



Potentiel støjårsag

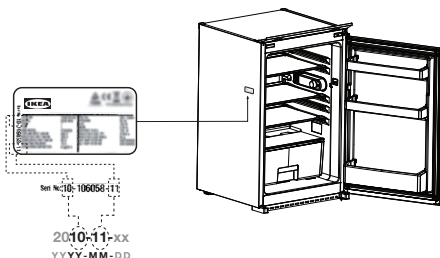


Produktbeskrivelse



- 1 Dørbalkong
- 2 Flaskebalkong
- 3 Ventilasjonsgitter
- 4 Grønnsaksskuff
- 5 Merkeplate
- 6 Hoveddelshyller
- 7 Indre lys og termostat-knott
- 8* 8 Verktøy for rengjøring av dreneringshull

*(i monteringsposen)



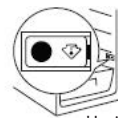
Første bruk

☐ Før du tar i bruk kjøleskapet, må du kontrollere at nødvendige forberedelser er gjort i tråd med instruksjonene i avsnittene "Sikkerhetsinformasjon" og "Installering".

Hvis produktet transporteres horisontalt, må du ikke koble produktet til strømforsyningen de første 4 timene. Hold produktet i gang uten å ha mat i løpet av 12 timer og ikke åpne døren, med mindre det er absolutt nødvendig.



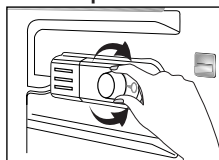
Viktig! Dette apparatet selges i Frankrike. I samsvar med forskrifter som er gyldige i dette landet, må det være utstyrt med en spesiell enhet (se figur) plassert i den nedre delen av kjøleskapet for å angi den kaldeste sonen i kjøleskapet.



*hvis det er aktuelt

Daglig bruk

Innstilling av driftstemperatur



Driftstemperaturen reguleres av temperaturkontrollen.



1 = Laveste kjøleinnstilling

5 = Høyeste kjøleinnstilling (eller)

Min. = Laveste kjøleinnstilling

Max. = Høyeste kjøleinnstilling

Gjennomsnittstemperaturen inne i kjøleskapet bør være rundt +5 °C.

Velg innstilling i henhold til ønsket temperatur.

Vær oppmerksom på at det vil være forskjellige temperaturer i kjøleområdet.

Den kaldeste regionen er rett over grønnsaksrommet. Innendørstemperaturen avhenger også av omgivelsestemperatur, hvor ofte døren åpnes og mengden mat i kjøleskapet.

Hvis du åpner døren ofte, øker den innvendige temperaturen.

Av denne grunn anbefales det å lukke døren igjen så snart som mulig etter bruk.

For å slå av apparatet, dreii knotten.

Bruk av innvendige rom

Flyttbare hyller: Avstanden mellom hyllene kan justeres etter behov.

Grønnsaksskuff: Grønnsaker og frukt kan oppbevares i dette rommet i lange perioder uten å råtne.

Flaskehylle: Flasker, krukker og bokser kan plasseres på disse hyllene.

Avkjøling

Matlager

Kjøleskapet er beregnet for korttidsoppbevaring av fersk mat og drikke.

Oppbevar melkeprodukter i det tiltenkte rommet i kjøleskapet.

Flasker kan oppbevares i flaskeholderen eller i flaskehyllene i døren.

Rått kjøtt oppbevares best i en polyetylenpose i det nederste rommet i kjøleskapet.

La varm mat og drikke avkjøles til romtemperatur før du setter dem i kjøleskapet.

- **Viktig**

Oppbevar konsentrert alkohol kun stående og tett lukket.

- **Viktig**

Ikke oppbevar eksplosive stoffer eller beholdere med brennbare drivgasser (krem i bokser, spraybokser, osv.) i enheten. Det er en fare for eksplosjon.

Avriming

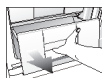
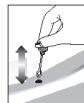
Kjøleskapsdelen avrimer automatisk. Det avrimede

vannet strømmer gjennom avløpskanalen inn i en oppsamlingsbeholder på baksiden av enheten.

Ved avriming dannes det vanddråper bak i kjøleskapet på grunn av fordampningen.

Hvis ikke alle dråpene renner ned, kan de fryse igjen etter tining, fjern dem med en klut fuktet i varmt vann, men aldri med en hard eller skarp gjenstand.

Kontroller strømmen av det tinte vannet fra tid til annen. Det kan bli tett av og til.



Installasjon

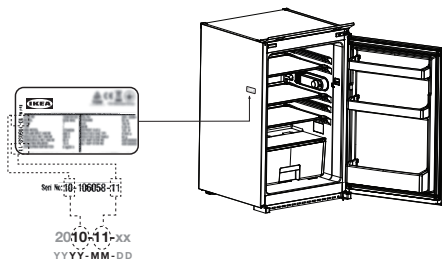
Ved klargjøring av produktet før bruk, pass på at de elektriske ledningene og rørene er riktige ved å se informasjonen i bruksanvisningen. Dersom dette ikke er mulig, ring kvalifisert elektriker og rørlegger og

⚠ **ADVARSEL:** Produsenten holdes ikke ansvarlig for skader forårsaket av operasjoner utført av uvedkommende. For å unngå risting, plasser produktet på en flat overflate.

⚠ **FARE:** Under installasjonen skal ikke strømtilførselen være pugget i. Dersom den er dette er det fare for død og alvorlige skader!

⚠ **FARE:** Dersom inngangen til rommet hvor produktet skal plasseres ikke er stor nok til å føre produktet gjennom, må produktet snus sideveis; ellers må autorisert mannskap tilkalles

- Produktet skal ikke utsettes for direkte sollys eller oppbevares i fuktige omgivelser.
- Produktet må ikke monteres i omgivelser med temperaturer under 10 °C.



Sjekkliste for inspeksjon

Følg inspeksjonssjekklisten før du bruker apparatet.

Hvis noe svar IKKE er, følg den relevante handlingen.

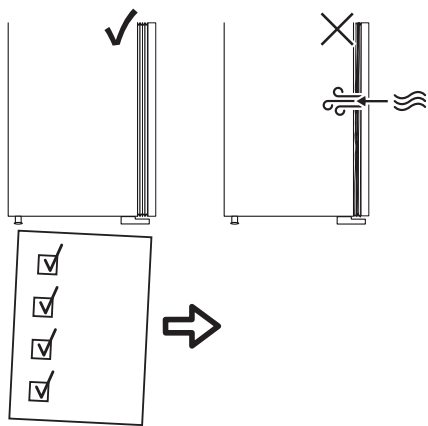
Husk å skrive ned produktets serienummer og artikkelnummer etter behov og legg ved kvitteringen på denne siden.

Produktets serienummer (merkeplate)	
Produktnummer (merkeplate)	
Kjøpsdato	

Dør bakover

Etter å ha reversert dørene, kontrollerer pakningene på både kjøleskap og fryser for å sikre riktig tetning. Lukk dørene og sørg for at pakningene kommer helt i kontakt med skapet uten hull eller luftlekkasjer.

Hvis tetningen ikke er tett, må du justere pakningen forsiktig for hånd. For å gjøre justeringen enklere, myk pakningen først med et fuktig, lunkent (ikke varmt) håndkle.



	Hvis svaret er JA	Handlinger å gjøre hvis IKKE
Kondensbrett Sjekk at røret er inne i brettet	☒ I n g e n handling	Sett røret inn i brettet
Pass på at pakningen tetter hele døren når døren er lukket	☒ I n g e n handling	Se trinnet for AI - dørjustering
Kontrollerer ingen kollisjon mellom deler/beslag mens du åpner/lukker kjøledøren	☒ I n g e n handling	Se trinnet for AI - dørjustering
Sikre installasjonen inne i ethvert kjøkkensystem og fikser etter behov	☒ I n g e n handling	Følg AI for riktig installasjon

Tekniske data

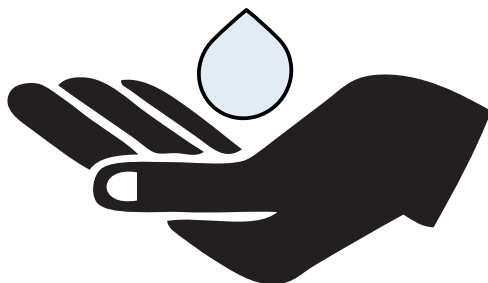
IKEA	LAGAN	-	92	29	E
Merke	Modell	Frysekapasitet (kg/24 timer)	Energiforbruk (kw/år)	Støynivå (dba)	Energiklasse

Dette kjøleskapet inneholder biocidprodukter i følgende deler for å forhindre tørrfilmsoppvekst og uønsket lukt.

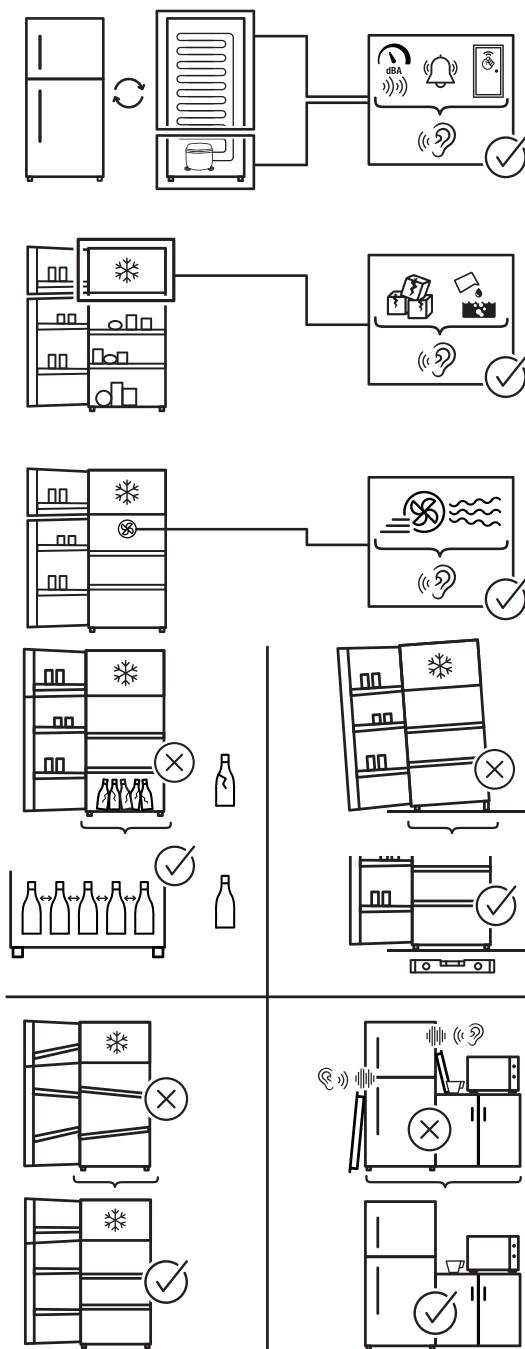
Virkestoff:

- Sølv (CAS: 7440-22-4) inneholder (nano) sølv for dørhåndtak og kullfilter
- Titandioksid (CAS: 13463-67-7) inneholder (nano) titandioksid for kullfilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) for forsegling

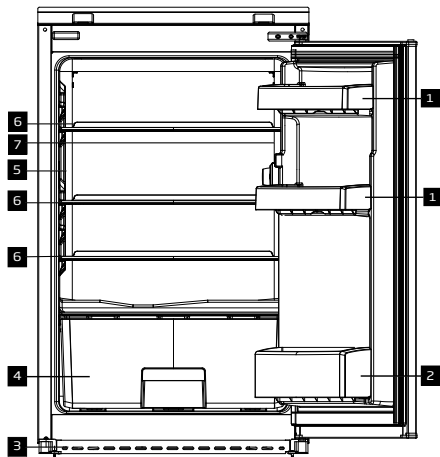
Konsentrasjonene av biocidprodukter er svært lave og bør derfor ikke utgjøre uakseptable helserisikoer.



Potensiell støyårsak

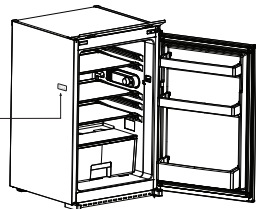
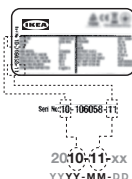


Tuotekuvaus



- 1 Ovihylly
- 2 Pullohylly
- 3 Tuuletusritilä
- 4 Vihanneslaatikko:
- 5 Arvokilpi
- 6 Rungon hyllyt
- 7 Sisävalo ja termostaattinappi
- 8 Tyhjennysreiän puhdistustyökalu

*(Liitinpussissa)



Ensimmäinen käyttökerta

☐ Ennen jääkaapin käyttämistä, varmista että kaikki esivalmistelut on suoritettu kohdissa "Turvallisuustiedot" ja "Asennus" kuvatulla tavalla. Jos tuotetta kuljetetaan vaakasuunnassa, älä kytke tuotetta virransyöttöön ensimmäisen 4 tunnin aikana. Anna tuotteen olla päällä 12 tuntia tyhjänä, älä avaa sen ovea, ellei tämä ole välttämätöntä.



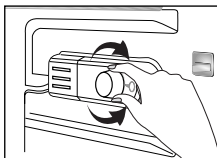
Tärkeää! Tämä laite myydään Ranskassa. Tässä maassa voimassa olevien määräysten mukaan se on varustettava jääkaapin alalokeroon sijoitettavalla erikoislaitteella (katso kuva), joka ilmaisee sen olevan kylmin alue.



*Jos olemassa

Päivittäinen käyttö

Käyttölämpötilan asetus



Käyttölämpötilaa ohjataan lämpötilan ohjaimella.

Cold ← 1 2 3 4 → Warm
(3) Min. Colder Warmer

1 = Alin jäähdytysasetus

5 = Korkein jäähdytysasetus

(tai)

Min. = Alin jäähdytysasetus

Maks. = Korkein jäähdytysasetus

Jääkaappitilan keskilämpötilan tulee olla noin +5 °C.

Valitse asetus, joka on halutun lämpötilan mukainen.

Huomaa, että jääkaappitilassa on eri lämpötiloja.

Kylmin alue on heti vihanneslokeroon päällä.

Sisälämpötila riippuu myös ympäristölämpötilasta, oven avaamistiheydestä ja siinä säilytetyistä ruokamääristä.

Oven toistuva avaaminen johtaa sisälämpötilan nousemiseen.

Siksi suosittelemme, että ovi suljetaan mahdollisimman nopeasti käytön jälkeen.

Kierrä nappia laitteen sammuttamiseksi.

Sisälokeroiden käyttö

Siirrettävät hyllyt: Hyllyjen välistä etäisyyttä voidaan säätää tarvittaessa.

Vihanneslaatikko: Vihanneksia ja hedelmiä voidaan säilyttää pitkiä aikoja tässä lokerossa niiden pilaantumatta.

Pullohylly: Pullot, purkit ja tölkit voidaan asettaa näille hyllyille.

Jäähdytys**Ruuan säilytys**

Jääkaappitila on tarkoitettu tuoreiden ruokien ja juomien lyhytaikaiseen säilytykseen.

Säilytä maitotuotteita määrityssä tilassa jääkaapissa.

Pulloja voidaan säilyttää pullopidikkeessä tai pullohylyssä ovesa.

Raaka liha on parasta säilyttää polyeteenipussissa jääkaapin alimmassa osassa.

Kuumat ruoat ja juomat on jäähdytettävä huonelämpötilaan ennen niiden asettamista jääkaappiin.

- Huomio

Säilytä alkoholijuomia vain pystyasennossa, tiukkaan suljettuna.

- Huomio

Älä säilytä räjähtäviä aineita tai syttyviä nesteitä sisältäviä astioita (tölkit, suihkepullot jne.) laitteessa. Räjähdyssvaara!

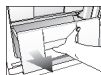
Sulatus

Jääkaappitila sulatetaan automaattisesti. Sulanut vesi valuu tyhjennyskanavan kautta keräyssäiliöön laitteen takana.

Sulatuksen aikana muodostuu vesipisaroita jääkaapin taakse haihtumisesta johtuen.

Jos pisarat eivät valu alaspäin, voivat ne jäätyä uudelleen sulattamisen jälkeen. Poista ne lämpimällä vedellä kostutetulla pyyhkeellä. Älä koskaan käytä teräviä tai kovia esineitä.

Tarkasta sulaneen veden virtaus ajoittain. Se voi joskus olla tukossa.

**Asennus**

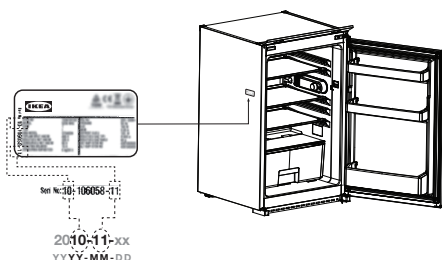
Tuotteen asettamiseksi käyttövalmiiksi, katso käyttöohjeessa olevat tiedot ja varmista, että virran- ja vedensyöttö on saatavissa. Jos näin ei ole, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan ja putkimieheen tarvittavien järjestelyjen suorittamiseksi.

VAROITUS: Valmistaja ei ole vastuussa valtuuttamattoman henkilön suorittamista toimenpiteistä aiheutuneista vaurioista. Sijoita tuote tasaiselle alustalle tärinöiden välttämiseksi.

VAROITUS: Tuotteen virtapistoke ei saa olla liitetty asennuksen aikana. Tämä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan!

VAROITUS: Jos ovi laitteen asennuspaikassa on liian kapea laitteelle, on ovi poistettava ja laite kuljetettava sivusuunnassa, tai ota yhteys valtuutettuun huoltoon.

- Älä altista tuotetta suoralle auringonpaisteelle tai säilytä sitä kosteissa tiloissa.
- Älä sijoita tuotetta tilaan, jonka lämpötila voi olla alle 10 °C asteen.

**Tarkastusluettelo**

Noudata seuraavaa tarkastusluetteloa ennen tuotteen käyttöä.

Jos jokin vastaus on EI, suorita vaadittu toimenpide.

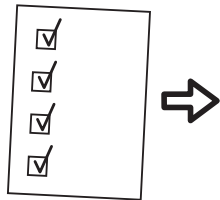
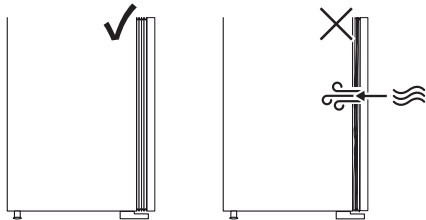
Muista kirjoittaa tuotteen sarja- ja tuotenumero muistiin tarvittaessa ja kiinnitä kuitti tälle sivulle.

Tuotteen sarjanumero (arvokilpi)	
Tuotteen tuotenumero (arvokilpi)	
Ostopäivämäärä	

Oven kääntö

Kun olet kääntänyt ovet, tarkista sekä jääkaapin että pakastimen tiivisteet varmistaaksesi asianmukaisen tiivistyksen. Sulje ovet ja varmista, että tiivisteet koskettavat kaappia kokonaan ilman rakkoja tai ilmavuotoja.

Jos tiiviste ei ole tiukka, säädä tiivistettä huolellisesti käsin. Säättämisen helpottamiseksi pehmennä tiiviste ensin kostealla, haalealla (ei kuumalla) pyyhkeellä.



	Jos vastaus on KYLLÄ	Toimenpiteet, jos EI
Kondessikaukalo Tarkasta, että putki on kaukalon sisällä	☒ Ei toimenpidettä	Aseta putki on kaukalon sisään
Tarkasta, että tiiviste on tiivis koko oven ympärillä, kun ovi on suljettu.	☒ Ei toimenpidettä	Katso AI - oven suuntausvaihe
Tarkasta, että ovi ei osu osiin/huonekaluihin, kun se avataan/suljetaan.	☒ Ei toimenpidettä	Katso AI - oven suuntausvaihe
Asenna kokoonpano keittiöjärjestelmään ja kiinnitä se kunnolla	☒ Ei toimenpidettä	Katso asennuksen AI

Tekniset tiedot

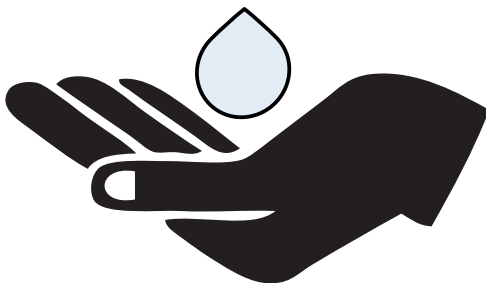
IKEA	LAGAN	-	92	29	E
Merkki	Malli	Pakastuskapasiteetti (kg/24h)	Energiankulutus (kw/vuosi)	Melutaso (dba)	Energialuokka

Tämä jääkaappi sisältää biosidiaineita seuraavissa osissa, kuivakalvosienien kasvun tai epämiellyttävien hajujen estämiseksi.

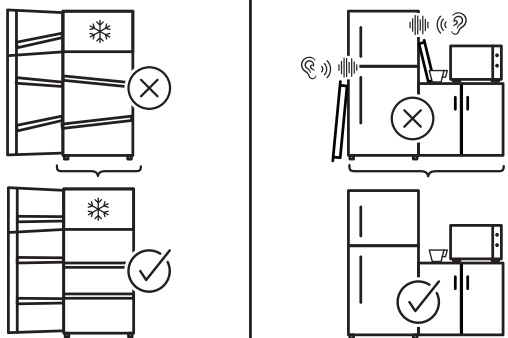
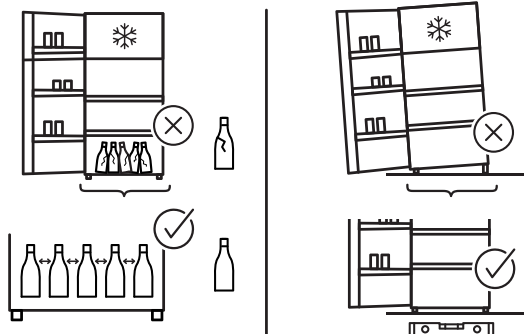
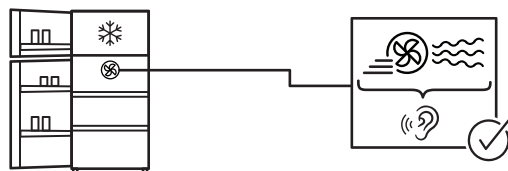
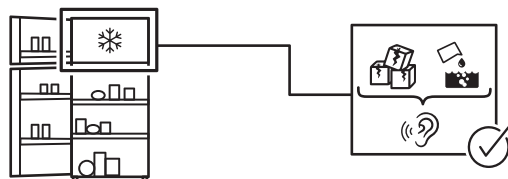
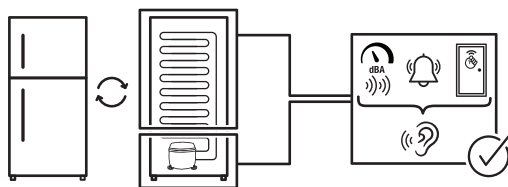
Aktiivinen aine:

- Hopea (CAS: 7440-22-4) sisältää (nano) hopeaa oven kahvalle ja hiilisuodattimelle
- Titaanidioksidi (CAS: 13463-67-7) sisältää (nano) titaanidioksidia hiilisuodattimelle
- IPBC (CAS: 55406-53-6) tiivisteelle

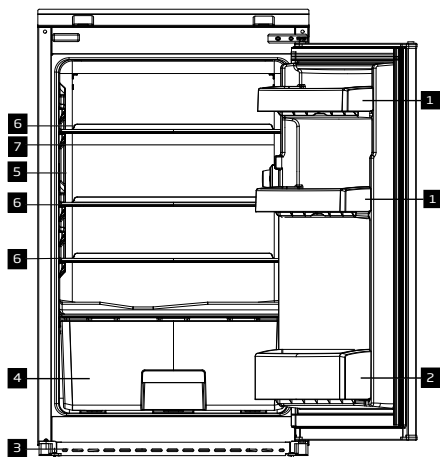
Biosidituotteiden pitoisuudet ovat erittäin alhaisia, eivätkä täten muodosta terveysriskejä.



Mahdollinen melun syy

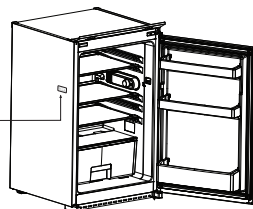
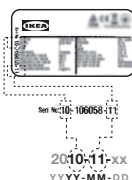


Produktbeskrivning



- 1 Dörrhylla
- 2 Flaskhylla
- 3 Ventilationsgaller
- 4 Grönsakslåda
- 5 Märkplatta
- 6 Hyllor i höljet
- 7 Interiörbelysning och termostattvred
- 8* Tömningshållets rengöringsverktyg

*(Inuti anslutningspåsen)



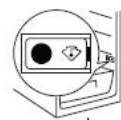
Första användning

☐ Innan du använder din kyl ska du kontrollera och säkerställa att nödvändiga förberedelser har vidtagits i enlighet med instruktionerna i "Säkerhetsinformation" samt avsnittet om "Installation".

Om produkten transporteras horisontellt får den inte anslutas till strömförsörjningen under de första 4 timmarna. Håll produkten igång utan att placera någon mat inuti i 12 timmar och öppna inte dörren, om det inte är absolut nödvändigt.



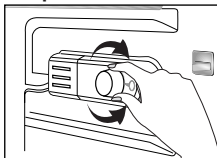
Viktigt! Den här apparaten säljs i Frankrike. I enlighet med de bestämmelser som gäller i detta land måste den vara försedd med en särskild anordning (se figur) som placeras i kylskåpets nedre fack för att indikera den kallaste zonen i kylskåpet.



*om tillgänglig

Daglig användning

Ställa in driftstemperatur



Driftstemperaturen regleras av temperaturkontrollen.



1 = Lägsta kylinställning

5 = Högsta kylinställning

(eller)

Min. = Lägsta kylningsinställning

Max. = Högsta kylningsinställning

Medeltemperaturen i kylskåpet ska vara omkring +5 °C.

Välj inställning enligt önskad temperatur.

Observera att det är olika temperaturer i kylområdet.

Kallaste området är direkt ovanför grönsaksfacket. Den inre temperaturen beror också på omgivningstemperaturen, hur ofta dörren öppnas och mängden mat som förvaras inuti.

Om du öppnar dörren ofta kommer innertemperaturen att stiga.

Av detta skäl rekommenderas att du stänger dörren igen så snart som möjligt efter användning.

Stäng av apparaten genom att vrida på vredet.

Användning av de inre facken

Flyttbara hyllor: Avståndet mellan hyllor kan justeras vid behov.

Grönsakslåda: I detta fack kan grönsaker och frukt förvaras under lång tid utan att förstöras.

Flaskhylla: Flaskor, burkar och glasburkar kan placeras på dessa hyllor.

Kylning

Matförvaring

Kylskåpet är ämnad till kortvarig förvaring av färsk mat och drycker.

Förvara mjölkprodukter i avsedd fack i kylskåpet.

Flaskor kan förvaras i flaskhållaren eller flaskhyllan i

dörren.

Rå kött förvaras bäst i polyetenpåse på den understa facket i kylskåpet.

Varm mat och drycker måste svalna till rumstemperaturen innan du lägger den i kylan.

- Observera

Förvara alkoholdrycker endast i upprätt läge väl tillslutna.

- Observera

Förvara inte explosiva ämnen eller behållare med antändningsbar bränsle (burkar, sprayburkar etc.) i enheten. Detta medför explosionsfara.

Avfrostning

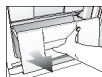
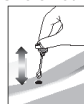
Kylfacket avfrostas automatiskt. Avfrostningsvattnet rinner ut via tömningsslangen i uppsamlingsbehållaren på apparatens baksida.

Under avfrostningen bildas det vattendroppar på kylskåpets baksida pga. evaporatorn.

Om vattendropparna inte rinner nedåt, kan de frysa igen efter avfrostningen. Rengör dem med trasa

nedblötad med varmt vatten, men aldrig med en hård eller vass föremål.

Kontrollera att smältvattnets flöde regelbundet. Det kan blockeras ibland.



Installation

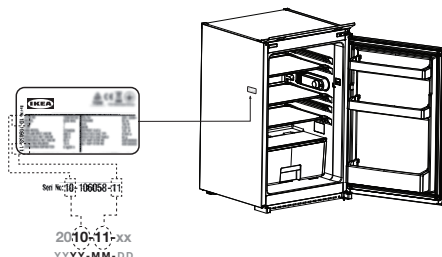
För att sätta produkten färdig för användning, läs informationen i bruksanvisningen och se till att el- och vatteninstallationerna finns att tillgå. Om så inte är fallet, kontakta kvalificerad elektriker eller rörmokare för att installera dessa.

⚠WARNING: Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppkomma genom förfaranden som utförs av icke auktoriserade personer. Placera produkten på en plan yta för att undvika vibrationer

⚠WARNING: Produkten får inte vara ansluten under installationen. Detta kan leda till personskada eller dödsfall!

⚠WARNING: Om dörren i rummet där kylskåpet ska installeras är för smalt för produkten, måste dörren tas bort och produkten föras in sidledes, eller kontakta auktoriserad service.

- Exponera inte produkten för direkt solljus eller förvara den i fuktig miljö.
- Placera inte produkten på platser där temperaturen kan sjunka under 10 °C.



Checklista för inspektion

Följ checklistan för inspektion innan du använder apparaten.

Om något av svaren är NEJ ska du följa den relevanta åtgärden.

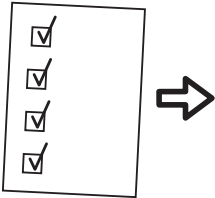
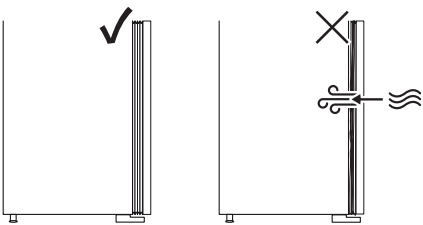
Kom ihåg att skriva ner produktens serienummer och artikelnummer vid behov och fäst kvittot på den här sidan.

Produkts (märkplatta)	serienummer	
Produkts (märkplatta)	artikelnummer	
Inköpsdatum		

Dörr bakåt

Efter att du har vänt dörrarna, kontrollera packningarna på både kylskåpet och frysen för att säkerställa att de tätar ordentligt. Stäng dörrarna och se till att packningarna har helt kontakt med skåpet utan glipor eller luftläckor.

Om tätningen inte är tät, justera försiktigt packningen för hand. För att underlätta justeringen, mjuka först upp packningen med en fuktig, ljummen (inte varm) handduk.



	Om svaret är JA	Åtgärder att vidta vid NEJ
Kondenstråg Kontrollera så att röret är inuti tråget	☒ Ingen åtgärd	För in röret i tråget
Se till att packningen tätar runt hela dörren när dörren är stängd	☒ Ingen åtgärd	Se AI - steg för justering av dörren
Kontrollera att det inte sker någon kollision mellan delar/möbler när kylskåpsdörren öppnas/stängs	☒ Ingen åtgärd	Se AI - steg för justering av dörren
Säkra installationen i varje kökssystem och fäst efter behov	☒ Ingen åtgärd	Följ AI för en korrekt installation

Teknisk data

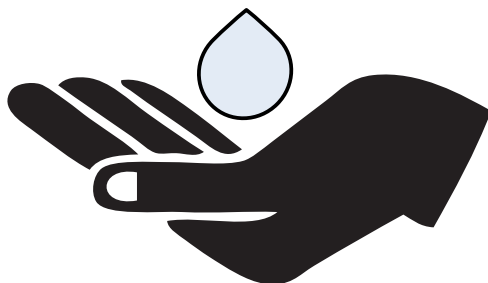
IKEA	LAGAN	-	92	29	E
Märke	Modell	Frys kapacitet (kg/24 tim)	Energiförbrukning (kw/år)	Ljudnivå (dba)	Energiklass

Det här kylskåpet innehåller biocidprodukter i följande delar för att förhindra tillväxt av torrfilmssvampar eller eliminera oönskade lukter.

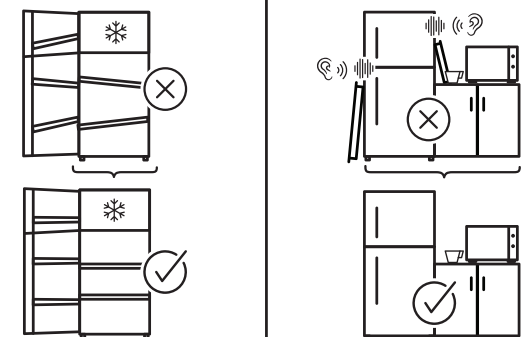
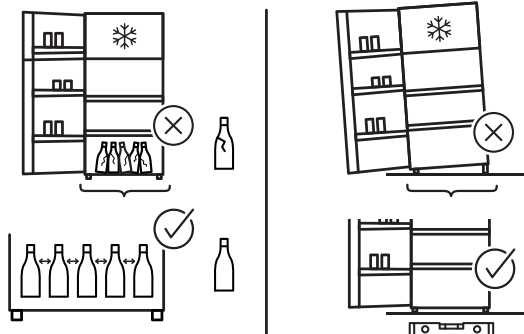
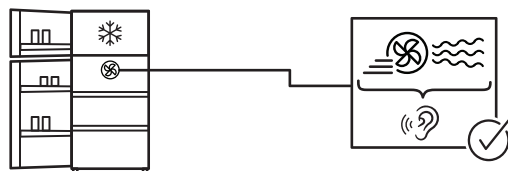
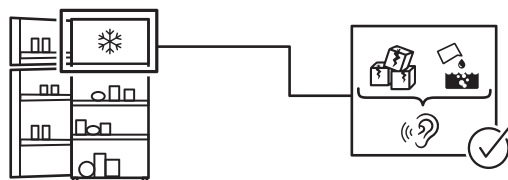
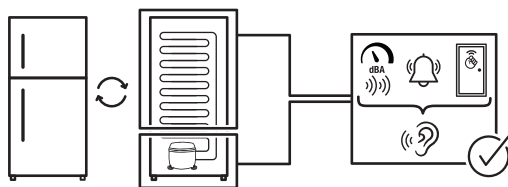
Aktivt ämne:

- Silver (CAS: 7440-22-4) innehåller (nano) silver för dörrhandtag och kolfilter
- Titandioxid (CAS: 13463-67-7) innehåller (nano)titandioxid för kolfilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) för tätning

Koncentrationerna av biocidprodukter är mycket låga och bör därför inte medföra oacceptabla hälsorisker.

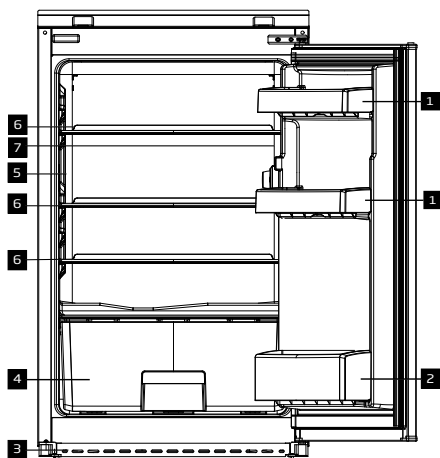


Möjlig orsak till ljud



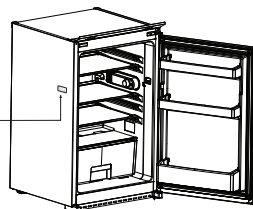
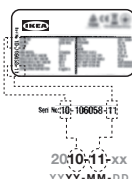
För att ladda ner den fullständiga versionen besök www.ikea.com

Descrição do produto



- 1 Prateleira da porta
- 2 Prateleira para garrafas
- 3 Grelha de ventilação
- 4 Gaveta dos vegetais
- 5 Placa de classificação
- 6 Prateleiras da estrutura
- 7 Botão do termostato e iluminação interior
- 8 Ferramenta de limpeza do tubo de escoamento

* (Dentro do saco dos acessórios)



Primeira utilização

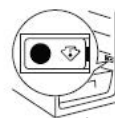
Antes de utilizar o seu frigorífico, assegurar que os preparativos necessários são feitos de acordo com as instruções em "Informação de segurança" e as secções da "Instalação".

Se o produto for transportado horizontalmente, não ligar o produto à fonte de alimentação nas primeiras 4 horas.

Manter o produto a funcionar sem colocar quaisquer alimentos durante 12 horas e não abrir a porta, a menos que seja absolutamente necessário.



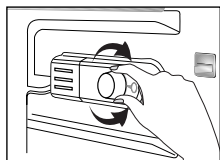
Importante! Este aparelho é comercializado em França. De acordo com a regulamentação em vigor neste país deve ser dotado de um dispositivo especial (ver figura) colocado no compartimento inferior do frigorífico para indicar a zona mais fria do mesmo.



*se for aplicável

Uso diário

Definir a temperatura de funcionamento



A temperatura de funcionamento é regulada pelo controlo de temperatura.



1 = Definição de arrefecimento mais baixa

5 = Definição de arrefecimento mais elevada (ou)

Mín. = Regulação de arrefecimento mais baixa

Máx. = Regulação de arrefecimento mais elevada

A temperatura média dentro do frigorífico deve ser de cerca de +5°C.

Deve escolher a definição com base na temperatura

pretendida.

Ter em atenção que existirão temperaturas diferentes na zona de refrigeração.

A zona mais fria fica imediatamente acima do compartimento para legumes.

A temperatura interior também depende da temperatura ambiente, da frequência com que a porta é aberta e da quantidade de alimentos armazenados no interior.

A abertura frequente porta faz com que a temperatura interior suba.

Por este motivo, é recomendado fechar a porta o mais rapidamente possível após a utilização.

Para desligar o aparelho, rodar o botão.

Usar compartimentos interiores

Prateleiras amovíveis: A distância entre as prateleiras pode ser ajustada, se necessário.

Gaveta dos vegetais: Os vegetais e a fruta podem ser armazenados neste compartimento durante períodos longos sem se deteriorarem.

Prateleira para garrafas: Nestas prateleiras podem ser colocados garrafas, frascos e latas.

Arrefecimento

Armazenamento de alimentos

O compartimento do frigorífico é para um armazenamento de curta duração de alimentos e bebidas frescas.

Armazenar os produtos lácteos no compartimento indicado do frigorífico.

As garrafas podem ser guardadas no suporte para garrafas ou na prateleira para garrafas da porta.

A carne crua é melhor ser colocada num saco de polietileno no compartimento na parte mais inferior do frigorífico.

Deixar os alimentos e bebidas quentes arrefecerem até à temperatura ambiente antes de os colocar no frigorífico.

- **Atenção**

Armazenar o álcool concentrado somente na posição vertical e bem fechado.

- **Atenção**

Não armazenar no aparelho substâncias ou recipientes explosivos com gases carburantes inflamáveis (natas em latas, latas de pulverização, etc.). Existe o perigo de explosão.

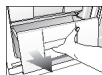
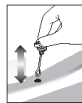
Descongela

O compartimento do frigorífico descongela automaticamente. A água a descongelar passa através do canal de escoamento para um recipiente de recolha situado na parte de traseira do dispositivo.

Durante a descongelação, formam-se gotas de água na parte de trás do frigorífico devido ao evaporador.

Se não escorrerem todas as gotas, podem voltar a congelar após a descongelação. Retirar com um pano embebido em água morna, mas nunca com um objecto duro ou pontiagudo.

Verifique o fluxo da água descongelada de tempos em tempos. Pode ficar obstruída ocasionalmente.



Instalação

Para preparar o produto para a utilização, assegurar que a instalação elétrica e a canalização são adequados, verificando as informações no manual do utilizador. Caso contrário, deve contactar um electricista e canalizador qualificado para que sejam feitas as ações necessárias.

⚠️ ADVERTÊNCIA!!! O fabricante não é responsável por danos causados por operações por pessoas não autorizadas. Para evitar tremores, colocar o produto sobre uma superfície plana.

⚠️ ADVERTÊNCIA: Durante a instalação, a ficha de alimentação do produto não deve estar ligada. Caso contrário, há o perigo de morte ou de lesões graves!

⚠️ ADVERTÊNCIA: Se a entrada do espaço onde o produto será colocado for demasiado estreita que o produto não possa passar através da mesma, passar o produto colocando-o de lado, caso contrário, chamar um serviço de assistência autorizado.

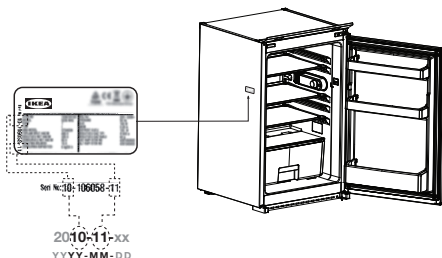
- Não expor o produto à luz solar direta e não o armazenar num local húmido.
- Não instalar o produto onde a temperatura desça abaixo de 10 °C.

Lista de verificação da inspeção

Deve seguir a lista de verificação da inspeção antes de usar o seu aparelho.

Se qualquer resposta for NÃO, deve seguir a ação correspondente.

Lembre-se de escrever o número de série do produto e o número do artigo conforme seja necessário e colocar o seu recibo nesta página.



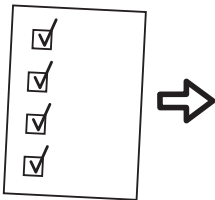
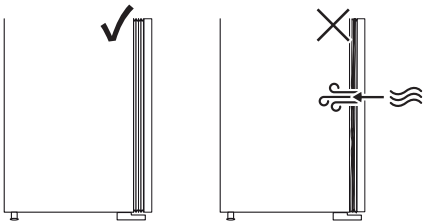
Número de série do produto (placa de classificação)	
Número do artigo do produto (placa de classificação)	
Data da compra	

Substituir a lâmpada de iluminação

Contactar o Serviço Autorizado quando a lâmpada/LED usada para iluminar o seu frigorífico for para ser substituída.

A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não pode(m) ser usada(s) para iluminação doméstica. O uso pretendido desta lâmpada é ajudar o utilizador a colocar alimentos no frigorífico/congelador com segurança e conforto.

Este produto contém uma fonte de iluminação com classe de energia 'G'. A fonte de iluminação neste produto deve ser substituída por um técnico qualificado.



	Se a resposta for SIM	Ações a realizar se for NÃO
Tabuleiro de condensação Verificar se o tubo está dentro do tabuleiro	☒ Nenhuma ação	Colocar o tubo dentro do tabuleiro
Assegurar que as juntas do vedante estão em volta da porta quando a porta está fechada	☒ Nenhuma ação	Consultar todas as fases de alinhamento da porta AI
Verificar se as peças/móveis não se tocam quando abrir/fechar a porta do frigorífico.	☒ Nenhuma ação	Consultar todas as fases de alinhamento da porta AI
Fixar a instalação dentro de qualquer sistema da cozinha e fixar conforme seja necessário.	☒ Nenhuma ação	Seguir a AI para a instalação correta.

Dadfos técnicos

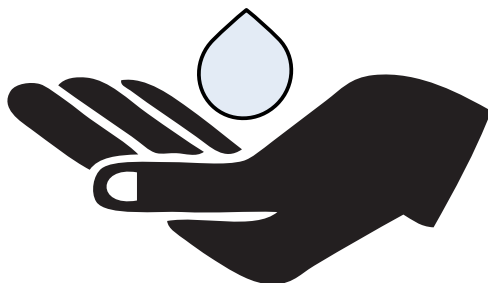
IKEA	LAGAN	-	92	29	E
Marca	Modelo	Capacidade de congelação (kg/24h)	Consumo de energia (kw/ano)	Nível de ruído (dba)	Classe energética

Este frigorífico contém produtos biocidas nas seguintes partes para impedir o desenvolvimento de uma película de fungos secos ou para eliminar odores desagradáveis.

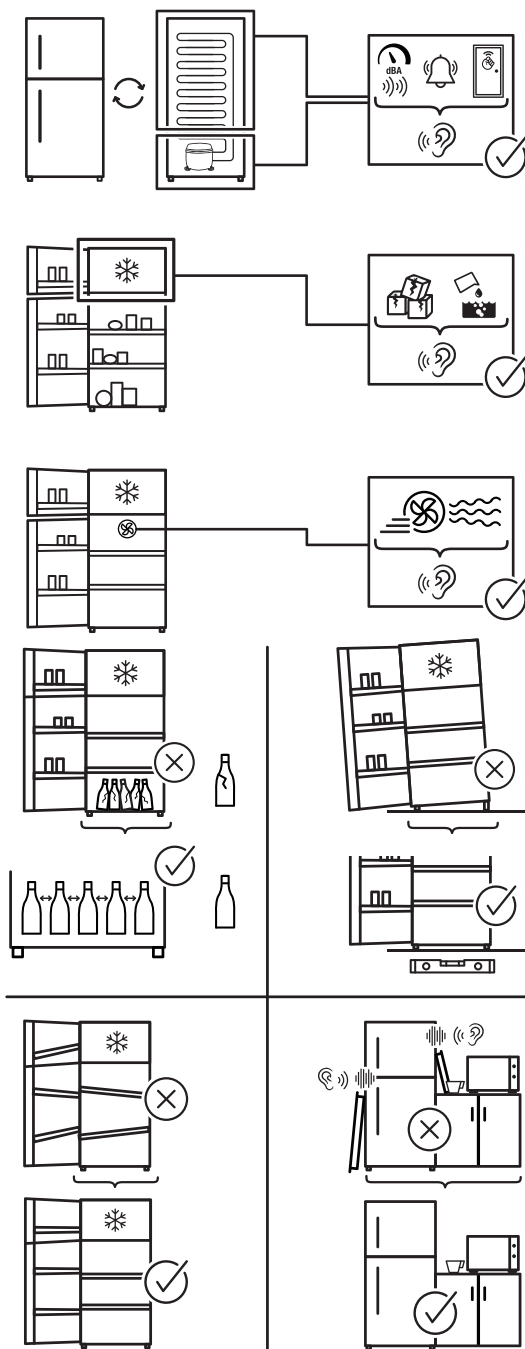
Substância ativa:

- Prata (CAS: 7440-22-4) contém (nano) prata no manipulador da porta e filtro de carvão
- Dióxido de titânio (CAS: 13463-67-7) Contém (nano) dióxido de titânio para o filtro de carvão.
- IPBC (CAS: 55406-53-6) para a junta

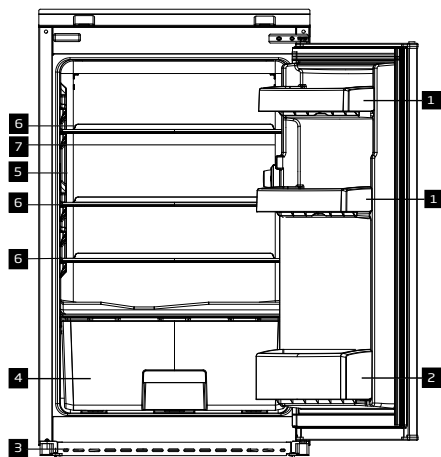
As concentrações de produtos biocidas são muito baixas portanto não implicam riscos inaceitáveis para a saúde.



Motivo potencial de ruído

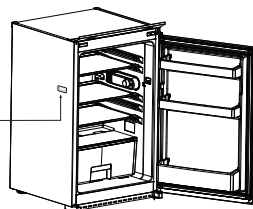
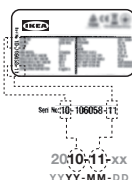


Descripción del producto



- 1 Estante de la puerta
- 2 Estante botellero
- 3 Rejilla de ventilación
- 4 Cajón de verduras
- 5 Placa de clasificación
- 6 Estantes
- 7 Luz interior y pomo del termostato
- 8 Herramienta de limpieza de orificios de drenaje

* (dentro de la bolsa de ajuste)



Uso de primera vez

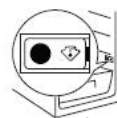
⚠ Antes de usar el frigorífico, asegúrese de que se hayan realizado los preparativos necesarios de acuerdo con las instrucciones de las secciones "Información de seguridad" e "Instalación".

En caso de que el aparato se haya transportado en horizontal, es mejor no conectarlo a la corriente hasta pasadas las primeras 4 horas.

Mantenga el aparato en funcionamiento sin colocar comida en su interior durante 12 horas y no abra la puerta, a menos que sea absolutamente necesario.



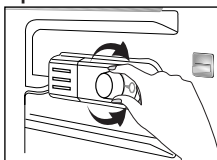
¡importante! Este aparato se vende en Francia. De acuerdo con la normativa vigente en este país debe ir provisto de un dispositivo especial (ver figura) colocado en el compartimento inferior del frigorífico para indicar la zona más fría del mismo.



*si procede

Uso diario

Ajuste de la temperatura de funcionamiento



Regula la temperatura de funcionamiento.



1 = Ajuste de refrigeración más bajo

5 = Ajuste de refrigeración más alto

(O)

Mínimo = Ajuste de refrigeración más bajo

Máx. = Ajuste de refrigeración más alto

La temperatura media en el interior del frigorífico debe rondar los +5°C.

Elija el ajuste en función de la temperatura deseada.

Tenga en cuenta que habrá diferentes temperaturas en el área de enfriamiento.

La región más fría se encuentra inmediatamente encima del compartimento de verduras.

La temperatura interior también depende de la temperatura ambiente, de la frecuencia con que se abra la puerta y de la cantidad de alimentos que se guarden dentro.

Abrir la puerta con frecuencia hace que aumente la temperatura interior.

Por este motivo, se recomienda volver a cerrar la puerta lo antes posible tras su uso.

Para apagar el aparato, gire el mando.

Uso de compartimentos interiores

Estantes móviles: Cuando es necesario, se puede ajustar la distancia entre las estanterías.

Cajón de verduras: Las verduras y frutas pueden almacenarse en este compartimento durante largos periodos sin descomponerse.

Estante para botellas: En estos estantes se pueden colocar las botellas, los jarros y las latas.

Refrigeración

Almacenamiento de Alimentos

Para poder descargar la versión completa, visite www.ikea.com

El compartimento de nevera es para el almacenamiento de alimentos y bebidas frescas a corto plazo.

Guarde los productos lácteos en el compartimento previsto para ello en el frigorífico.

Las botellas pueden guardarse en el portabotellas o en el estante para botellas de la puerta.

El mejor modo de conservar la carne cruda es ponerla en una bolsa de polietileno y ponerla en el compartimento del fondo del refrigerador.

Deje que los alimentos y bebidas calientes se enfríen a temperatura ambiente antes de introducirlos en el frigorífico.

- Atención
Almacenar el alcohol concentrado sólo en posición vertical y bien cerrado.

- Atención
No almacene sustancias o contenedores explosivos con gases propulsores inflamables (crema enlatada, latas de aerosol, etc.) en el dispositivo. Existe peligro de explosión.

Descongelar

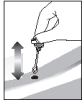
El frigorífico se descongela automáticamente. El agua de descongelación fluye por el canal de desagüe hasta un recipiente de recogida situado en la parte trasera del

aparato.

Durante la descongelación, se forman gotas de agua en la parte trasera del frigorífico debido al evaporador.

Si no bajan todas las gotas, es posible que vuelvan a congelarse, después de descongelarlas retírelas con un paño empapado en agua templada, pero nunca con un objeto duro o punzante.

Compruebe de vez en cuando el flujo del agua descongelada, ya que puede obstruirse ocasionalmente.



Instalación

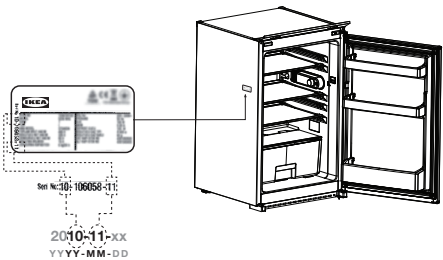
Para que el producto esté listo para su uso, asegúrese de que el cableado eléctrico y la fontanería son los adecuados consultando la información del manual del usuario. Si no es así, llame a un electricista y fontanero cualificados y haga los arreglos necesarios.

⚠ADVERTENCIA: El fabricante no se hace responsable de los daños causados por operaciones realizadas por personas no autorizadas. Para evitar sacudidas, coloque el producto sobre una superficie plana.

⚠ADVERTENCIA: Durante la instalación, el enchufe de corriente del producto no debe estar enchufado. De lo contrario, existe peligro de muerte o lesiones graves.

⚠ADVERTENCIA: Si la puerta de la habitación donde se va a colocar el producto es tan estrecha que no se puede pasar por ella, pase el producto girándolo hacia un lado; de lo contrario, llame a un servicio técnico autorizado.

- No exponga el producto a la luz solar directa ni lo guarde en un lugar húmedo.
- No instale el aparato en ambientes con temperaturas inferiores a 10 °C.



Lista de comprobaciones

Siga la lista de comprobaciones antes de usar el aparato.

Si alguna respuesta es NO, por favor siga la acción pertinente.

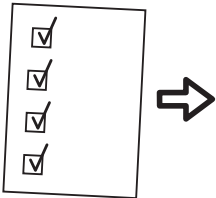
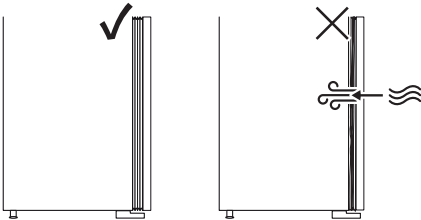
No olvide anotar el número de serie del producto y el número de artículo, según proceda, y adjuntar el recibo a esta página.

Número de serie del producto (placa de características)	
Número de artículo del producto (placa de características)	
Fecha de compra	

Puerta marcha atrás

Tras invertir las puertas, compruebe las juntas tanto del frigorífico como del congelador para asegurar un sellado correcto. Cierre las puertas y asegúrese de que las juntas hagan contacto total con el mueble, sin huecos ni fugas de aire.

Si el sello no está bien ajustado, modifique la junta con cuidado a mano. Para facilitar el ajuste, ablande primero la junta con una toalla húmeda y tibia (no caliente).



	Si la respuesta es SI	Acciones a emprender si es NO
Bandeja de condensación Comprobar que el tubo está dentro de la bandeja	✓ Ninguna acción	Coloque el tubo dentro de la bandeja
Comprobar que la junta sella alrededor de la puerta cuando ésta está cerrada	✓ Ninguna acción	Consulte el paso AI - Alineación de la puerta.
Comprobación de que no hay colisión entre piezas/muebles al abrir/cerrar la puerta de refrigeración.	✓ Ninguna acción	Consulte el paso AI - Alineación de la puerta.
Asegurar la instalación dentro de cualquier sistema de cocina y fijarla según sea necesario	✓ Ninguna acción	Siga la IA para una correcta instalación

Datos técnicos

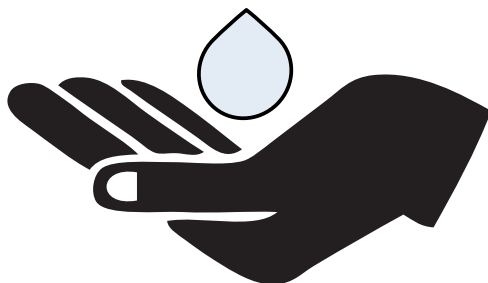
IKEA	LAGAN	-	92	29	E
Marca	Modelo	Capacidad de congelación (kg/24h)	Consumo eléctrico (kw/año)	Nivel de ruido(dba)	Clasificación energética

Este frigorífico contiene productos biocidas en las siguientes partes para evitar el crecimiento de hongos de película seca y olores no deseados.

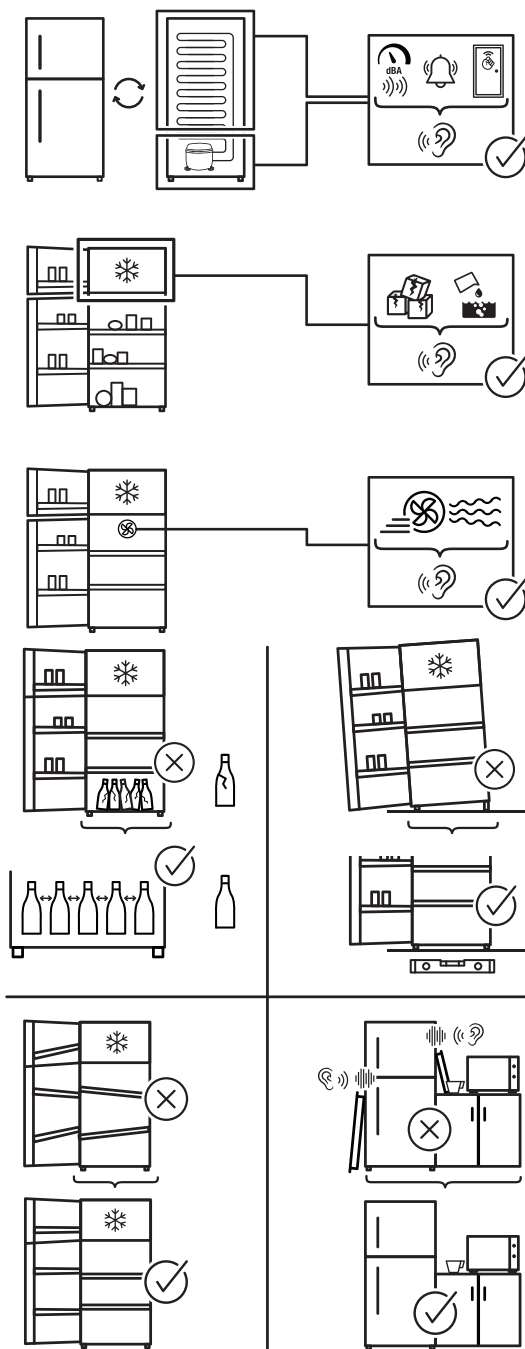
Sustancia activa:

- Plata (CAS: 7440-22-4) contiene (nano) plata para el tirador de la puerta y el filtro de carbono
- Dióxido de titanio (CAS: 13463-67-7) Contiene nanodióxido de titanio para el filtro de carbón
- IPBC (CAS: 55406-53-6) para la junta

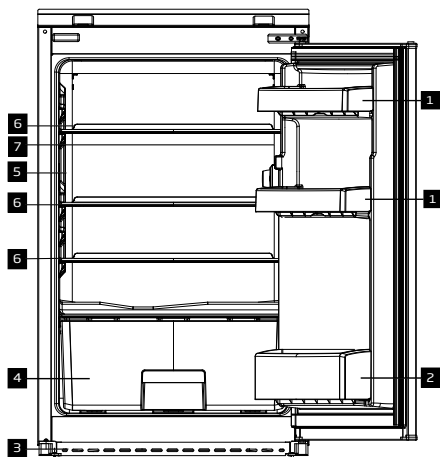
La concentración de productos biocidas es muy baja, por lo que dichos productos no suponen un riesgo para la salud.



Razón potencial de ruido

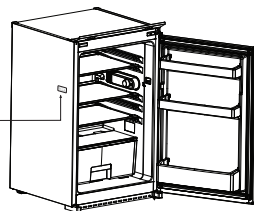
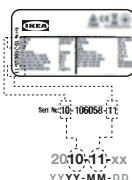


Περιγραφή του προϊόντος



- 1 Ράφι πόρτας
- 2 Ράφι μπουκαλιών πόρτας
- 3 Σχάρα αερισμού
- 4 Συρτάρι λαχανικών
- 5 Πινακίδα τύπου
- 6 Ράφια κυρίως σώματος
- 7 Εσωτερικός φωτισμός & Περιστροφικό κουμπί θερμοστάτος
- 8* Εργαλείο καθαρισμού οπής αποστράγγισης

* (μέσα στη σακούλα εξαρτημάτων σύνδεσης)



Πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας, βεβαιωθείτε πως έχουν γίνει οι απαραίτητες προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες "Πληροφορίες ασφαλείας" και "Εγκατάσταση".

Αν το προϊόν έχει μεταφερθεί σε οριζόντια θέση, μην το συνδέσετε στην παροχή ρεύματος πριν περάσουν 4 ώρες σε ηρεμία.

Αφήστε το προϊόν σε λειτουργία για 12 ώρες χωρίς να τοποθετήσετε τρόφιμα μέσα και μην ανοίξετε την πόρτα, εκτός αν αυτό είναι απολύτως απαραίτητο.



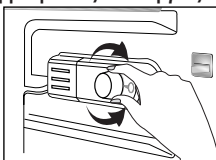
Σημαντικό! Αυτή η συσκευή πωλείται στη Γαλλία. Σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα αυτή, πρέπει να είναι εξοπλισμένη με μια ειδική διάταξη (βλ. εικόνα) που είναι τοποθετημένη στο κατώτατο διαμέρισμα του ψυγείου για να υποδεικνύει την πιο ψυχρή ζώνη της συσκευής.



*αν έχει εφαρμογή

Καθημερινή χρήση

Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας



Η θερμοκρασία λειτουργίας ρυθμίζεται από το σύστημα ελέγχου θερμοκρασίας.



1 = Ρύθμιση ελάχιστης ψύξης

5 = Ρύθμιση μέγιστης ψύξης
(ή)

Min. = Ρύθμιση ελάχιστης ψύξης

Max. = Ρύθμιση μέγιστης ψύξης

Η μέση θερμοκρασία μέσα στον θάλαμο συντήρησης πρέπει να είναι περίπου +5 °C.

Επιλέξτε τη ρύθμιση σύμφωνα με την επιθυμητή

θερμοκρασία.

Έχετε υπόψη σας ότι θα επικρατούν διαφορετικές θερμοκρασίες μέσα στον χώρο ψύξης.

Η πιο ψυχρή περιοχή είναι αμέσως πάνω από το διαμέρισμα λαχανικών.

Η θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής εξαρτάται και από τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας της συσκευής και την ποσότητα τροφίμων που φυλάσσονται.

Το συχνό άνοιγμα της πόρτας προκαλεί αύξηση της εσωτερικής θερμοκρασίας.

Για το λόγο αυτό, συνιστάται να κλείνετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατόν συντομότερα μετά τη χρήση.

Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, γυρίστε το περιστροφικό κουμπί.

Χρήση των εσωτερικών διαμερισμάτων

Κινητά ράφια: Η απόσταση μεταξύ των ραφιών μπορεί να ρυθμιστεί όταν χρειάζεται.

Συρτάρι λαχανικών: Στο διαμέρισμα αυτό μπορείτε να διατηρείτε φρούτα και λαχανικά για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς να αλλοιώνονται.

Ράφι μπουκαλιών: Στα ράφια αυτού του είδους μπορείτε να

τοποθετείτε μπουκάλια, βάζα και μεταλλικά κουτιά.

Ψύξη

Αποθήκευση τροφίμων

Ο θάλαμος συντήρησης προορίζεται για τη βραχυπρόθεσμη διατήρηση υγρών τροφίμων και ποτών.

Φυλάσσετε τα γαλακτοκομικά προϊόντα στο προβλεπόμενο διαμέρισμα του ψυγείου.

Μπορείτε να φυλάσσετε τα μπουκάλια στην υποδοχή μπουκαλιών ή στο ράφι μπουκαλιών της πόρτας.

Το ωμό κρέας διατηρείται καλύτερα μέσα σε σακούλα πολυαιθυλενίου στο κατώτατο τμήμα του ψυγείου.

Αφήντε ζεστά φαγητά και ποτά να κρυώσουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.

- Προσοχή

Αποθηκεύετε δοχεία που περιέχουν υγρά με μεγάλη περιεκτικότητα σε οινόπνευμα μόνο σε όρθια θέση και σφιχτά κλεισμένα.

- Προσοχή

Μη φυλάσσετε στη συσκευή εκρηκτικές ουσίες ή δοχεία με εύφλεκτα προωθητικά αέρια (σαντιγί σε κονσέρβα, δοχεία σπρέι κλπ.). Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης.

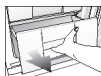
Απόψυξη

Η απόψυξη του θαλάμου συντήρησης γίνεται αυτόματα. Το

νερό από την απόψυξη κυλάει από το κανάλι αποστράγγισης σε δοχείο συλλογής στο πίσω μέρος της συσκευής.

Κατά την απόψυξη, σχηματίζονται σταγονίδια νερού στην πίσω επιφάνεια του θαλάμου συντήρησης λόγω του εξατμιστή. Εάν δεν κυλήσουν προς τα κάτω όλες οι σταγόνες, μπορεί όσες παραμείνουν να παγώσουν πάλι μετά την απόψυξη. Αφαιρέστε τις παγωμένες σταγόνες με ένα πανί μουσκεμένο σε χλιαρό νερό, αλλά ποτέ με ένα σκληρό ή αιχμηρό αντικείμενο.

Ελέγχετε περιοδικά τη ροή νερού απόψυξης. Ενδεχομένως το άνοιγμα αποστράγγισης να φράξει περιστασιακά.



Εγκατάσταση

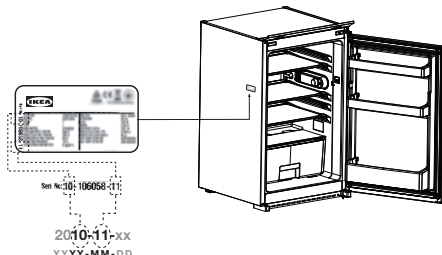
Για να προετοιμάσετε το προϊόν για χρήση, βεβαιωθείτε ότι οι εγκαταστάσεις ρεύματος και νερού είναι κατάλληλες, διαβάζοντας τις σχετικές πληροφορίες στο εγχειρίδιο χρήσης. Αν δεν είναι, καλέστε έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο και υδραυλικό για να διαμορφώσουν τις εγκαταστάσεις όπως χρειάζεται.

ΔΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ζημιές που προκλήθηκαν από διαδικασίες που εκτελέστηκαν από μη εξουσιοδοτημένα άτομα. Για την αποφυγή κραδασμών, τοποθετήστε το προϊόν πάνω σε μια επίπεδη επιφάνεια.

ΔΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κατά την εγκατάσταση, το φινιρίσμα του προϊόντος δεν πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε πρίζα. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού!

ΔΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το άνοιγμα της πόρτας του δωματίου όπου πρόκειται να εγκατασταθεί το προϊόν είναι πολύ στενό για να περάσει το προϊόν, περάστε το προϊόν γυρίζοντάς το στο πλάι. Διαφορετικά καλέστε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην το φυλάσσετε σε υγρό περιβάλλον.
- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε περιβάλλον όπου η θερμοκρασία πέφτει κάτω από τους 10 °C.



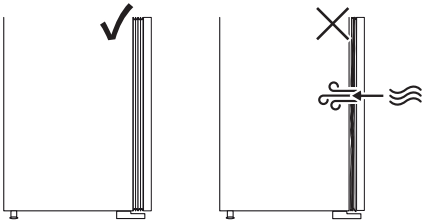
Λίστα ελέγχου για την επιθεώρηση

Παρακαλούμε να ακολουθήσετε τη λίστα ελέγχου για την επιθεώρηση, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας. Αν κάποια απάντηση είναι ΟΧΙ εκτελέστε την αντίστοιχη ενέργεια. Θυμηθείτε να σημειώσετε τον αριθμό σειράς του προϊόντος και τον αριθμό είδους όπως απαιτείται και να επισυνάψετε την απόδειξη σας σε αυτή τη σελίδα.

Αριθμός σειράς (πινακίδα τύπου)	προϊόντος
Αριθμός είδους (πινακίδα τύπου)	προϊόντος
Ημερομηνία αγοράς	

Αντιστροφή πόρτας

Αφού αντιστρέψετε τις πόρτες, ελέγξτε τα παρεμβύσματα τόσο στο ψυγείο όσο και στον καταψύκτη για να διασφαλίσετε τη σωστή στεγανοποίηση. Κλείστε τις πόρτες και βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα έρχονται σε πλήρη επαφή με το ερμάριο χωρίς κενά ή διαρροές αέρα. Εάν η στεγανοποίηση δεν είναι σφιχτή, ρυθμίστε προσεκτικά το παρέμβυσμα με το χέρι. Για να διευκολύνετε τη ρύθμιση, μαλακώστε πρώτα τη φλάντζα με μια υγρή, χλιαρή (όχι ζεστή) πετσέτα.



	Αν η απάντηση είναι ΝΑΙ	Τι να κάνετε αν είναι ΟΧΙ
Δίσκος συμπυκνώματος Ελέγξτε ότι ο σωλήνας είναι μέσα στον δίσκο	☒ Κ α μ ί α ενέργεια	Τοποθετήστε τον σωλήνα μέσα στον δίσκο
Βεβαιωθείτε ότι η στεγανοποίηση σφραγίζει περιμετρικά την πόρτα όταν η πόρτα είναι κλειστή	☒ Κ α μ ί α ενέργεια	Ανατρέξτε στις οδηγίες - τμήμα ευθυγράμμισης πόρτας
Ελέγξτε ότι δεν υπάρχει πρόσκρουση της πόρτας συντήρησης σε αντικείμενα/ έπιπλα κατά το άνοιγμα/ κλείσιμο της πόρτας	☒ Κ α μ ί α ενέργεια	Ανατρέξτε στις οδηγίες - τμήμα ευθυγράμμισης πόρτας
Ασφαλής εγκατάσταση σε τυχόν σύστημα κουζίνας και στερέωση όπως απαιτείται	☒ Κ α μ ί α ενέργεια	Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη σωστή εγκατάσταση

Τεχνικά δεδομένα

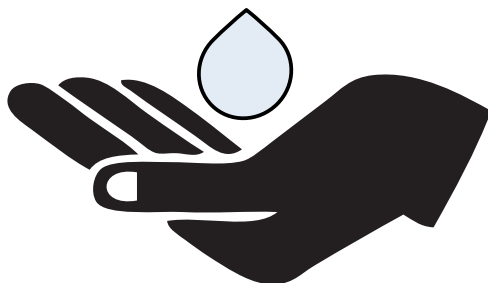
IKEA	LAGAN	-	92	29	Ε
Μάρκα	Μοντέλο	Ικανότητα κατάψυξης (kg/24 ώρες)	Κατανάλωση ενέργειας (kWh/έτος)	Στάθμη θορύβου (dBA)	Ενεργειακή κλάση

Αυτό το ψυγείο περιέχει βιοκτόνα προϊόντα στα εξής μέρη του, για αποτροπή της ανάπτυξης ξηρής στρώσης μυκήτων και την αποτροπή δυσάρεστων οσμών.

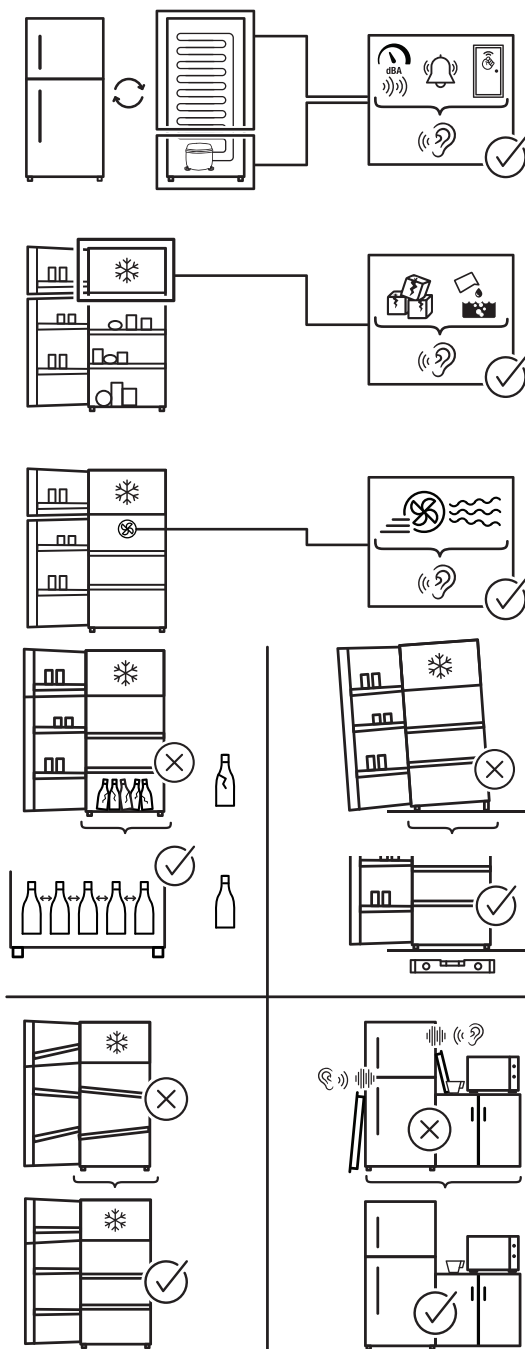
Ενεργή ουσία:

- Άργυρος (αρ. CAS: 7440-22-4) περιέχει (νανο-)άργυρο για λαβή πόρτας και φίλτρο άνθρακα
- Διοξειδίο του τιτανίου (αρ. CAS: 13463-67-7) περιέχει (νανο-)διοξειδίο του τιτανίου για το φίλτρο άνθρακα
- IPBC (αρ. CAS: 55406-53-6) για τη στεγανοποίηση

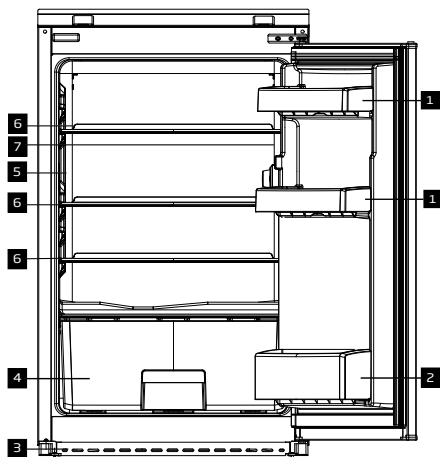
Οι συγκεντρώσεις των βιοκτόνων προϊόντων είναι πολύ χαμηλές επομένως δεν θα πρέπει να συνιστούν μη αποδεκτό κίνδυνο για την υγεία.



Πιθανή αιτία θορύβου

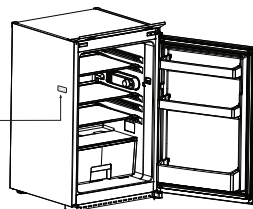
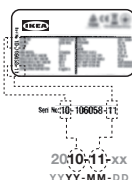


Productbeschrijving



- 1 Deurrek
- 2 Flessenrek
- 3 Ventilatioerooster
- 4 Groentenlade
- 5 Typeplaatje
- 6 Planken
- 7 Interne verlichting en thermostaatknop
- 8 Afvoeropening reinigingsgereedschap

*(in de zak met accessoires)



Eerste gebruik

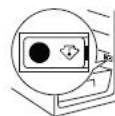
Voor u de koelkast in gebruik neemt, moet u ervoor zorgen dat u de nodige voorbereidingen treft in overeenstemming met de instructies vermeld in de "Veiligheidsinformatie" en "Installatie" secties.

Als het product horizontaal wordt verplaatst, mag u het product niet in het stopcontact steken voor de eerste 4 uur.

Schakel het product in zonder etenswaren en laat het werken gedurende 12 uur. Open de deur niet tenzij absoluut noodzakelijk.



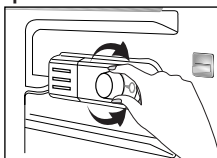
Belangrijk! Dit apparaat wordt verkocht in Frankrijk. In overeenstemming met de geldige regelgeving in dit land moet het worden geleverd met een speciaal apparaat (zie afbeelding) dat in het onderste vak van de koelkast wordt geplaatst om de koudste zone aan te geven.



*indien van toepassing

Dagelijks gebruik

De bedrijfstemperatuur instellen



De bedrijfstemperatuur wordt geregeld via de temperatuurbediening.



1. = Laagste koelinstelling

5. = Hoogste koelinstelling
(of)

Min. = Laagste koelinstelling

Max. = Hoogste koelinstelling

De gemiddelde temperatuur in de koelkast is ca. +5°C. Kies de instelling op basis van de gewenste temperatuur.

Let er op dat er verschillende temperaturen zullen zijn in de koelzone.

De koudste regio bevindt zich onmiddellijk boven het groentenvak.

De interne temperatuur hangt ook af van de omgevingstemperatuur, hoe vaak de deur wordt geopend en de hoeveelheid etenswaren die worden opgeslagen in de koelkast.

Het regelmatig openen van de deur zal de interieurs temperatuur doen stijgen.

Om die reden, is het dus raadzaam de deur zo snel mogelijk te sluiten na elk gebruik.

Draai aan de knop om het apparaat uit te schakelen.

Het gebruik van de interne vakken

Verplaatsbare laden: De afstand tussen de laden kan naar wens worden aangepast.

Groentenlade: Groenten en fruit kunnen gedurende een lange periode worden bewaard in dit vak zonder te verrotten.

Flessenplank: Flessen, potten en blikjes kunnen op deze laden worden geplaatst.

Koeling

Etenswaren bewaren

Het koelvak is bedoeld om verse etenswaren en dranken gedurende een korte periode te bewaren.

U kunt zuivelproducten bewaren in het daartoe aangewezen vak in de koelkast.

Flessen kunnen in de flessenhouder of op de flessenplank in de deur worden bewaard.

Rauw vlees wordt het best bewaard in een polyethyleen zak in het onderste vak van de koelkast.

Warme etenswaren moeten worden afgekoeld tot kamertemperatuur voor u ze in de koelkast plaatst.

- **Opgelet**

Bewaar geconcentreerde alcohol altijd rechtopstaand en stevig afgesloten.

- **Opgelet**

Bewaar geen explosieve stoffen of containers met ontvlambare ontstekingsmiddelen (blikjes, spuitbussen, etc.) in het apparaat. Er bestaat een risico van ontploffingen.

Ontdooien

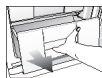
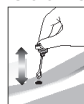
Het koelvak ontdooit automatisch. Het dooiwater loopt via het afvoerkanaal in een opvangcontainer achteraan

op het apparaat.

Tijdens het ontdooien, worden er waterdruppels gevormd op de achterzijde van de koelkast door de verdamper.

Als niet alle druppels omlaag stromen, kunnen ze opnieuw bevroren na het ontdooien. Verwijder ze met een doek ondergedompeld in warm water, maar nooit met een hard of scherp voorwerp.

Controleer de stroom van het dooiwater af en toe. Deze kan soms blokkeren.



Installatie

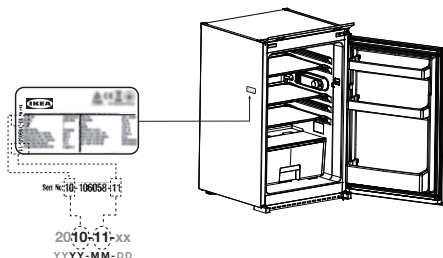
Om het product klaar te maken voor gebruik, moet u ervoor zorgen dat de elektrische bedrading en loodgieterij geschikt zijn door de informatie te raadplegen in de handleiding. Zo niet moet u een gekwalificeerde elektricien en loodgieter inroepen en de noodzakelijk inrichtingen maken.

⚠️WAARSCHUWING De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor schade veroorzaakt door bedieningen uitgevoerd door niet-geautoriseerde personen. Om schudden te vermijden, moet u het product op een vlakke ondergrond plaatsen.

⚠️WAARSCHUWING: Tijdens de installatie mag de stekker niet in het stopcontact zitten. Dit kan namelijk fatale gevolgen hebben of resulteren in ernstig letsel!

⚠️WAARSCHUWING: Als de deur van de kamer waar het product moet worden geplaatst te smal is en het product er niet doorheen kan, kunt u het product zijdelings verplaatsen; zo niet kunt u contact opnemen met de geautoriseerde service.

- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en bewaart het niet in een vochtige omgeving.
- Installeer het product niet in omgevingen waar de temperatuur lager dan 10°C kan dalen.



Inspectie checklist

Volg de inspectie checklist voor u het apparaat in gebruik neemt.

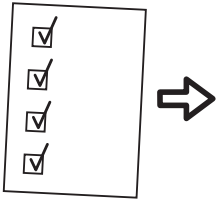
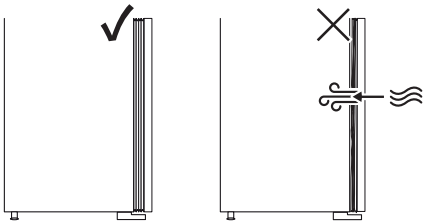
Als een antwoord NEE is, volgt u de relevante actie.

Vergeet niet het serienummer en het artikelnummer van het product te noteren, naargelang vereist, en voeg uw ontvangstbewijs toe op deze pagina.

Product serienummer (typeplaatje)	
Product artikelnummer (typeplaatje)	
Aankoopdatum	

Deur achteruit

Controleer na het omkeren van de deuren de pakkingen op zowel de koelkast als de vriezer om te zorgen voor een goede afdichting. Sluit de deuren en zorg ervoor dat de pakkingen volledig contact maken met de kast zonder openingen of luchtlekken. Als de afdichting niet goed vastzit, pas de pakking dan voorzichtig met de hand aan. Om de afstelling te vergemakkelijken, verzacht u de pakking eerst met een vochtige, lauwe (niet hete) handdoek.



	Als het antwoord JA is	Te ondernemen acties indien NEE
Condensatielade Controleer of de buis in de lade zit	☒ Geen actie	De buis in de lade plaatsen
Ervoor zorgen dat de pakking afdichtingen rond de deur passen wanneer de deur wordt gesloten	☒ Geen actie	De AI raadplegen - deuruitlijning stap
Controleren of de onderdelen van het apparaat niet botsen tegen het meubilair tijdens het openen/sluiten van de deur	☒ Geen actie	De AI raadplegen - deuruitlijning stap
Ervoor zorgen dat de installatie in een keukensysteem stevig is aangebracht en bevestigd volgens de vereisten	☒ Geen actie	De Ai volgen voor de correcte installatie

Technische gegevens

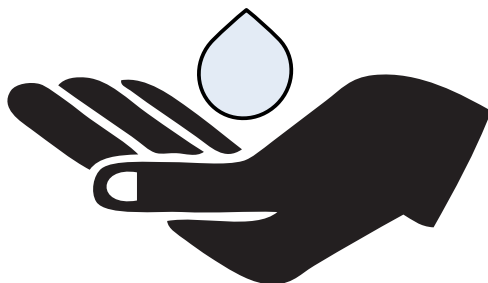
IKEA	LAGAN	-	92	29	E
Merk	Model	Vriescapaciteit (kg/24u)	Energieverbruik (kw/jaar)	Geluidsniveau (dba)	Energieklasse

Deze koelkast bevat biociden in de volgende onderdelen om de groei van droge schimmel te voorkomen of ongewenste geurtjes te verwijderen.

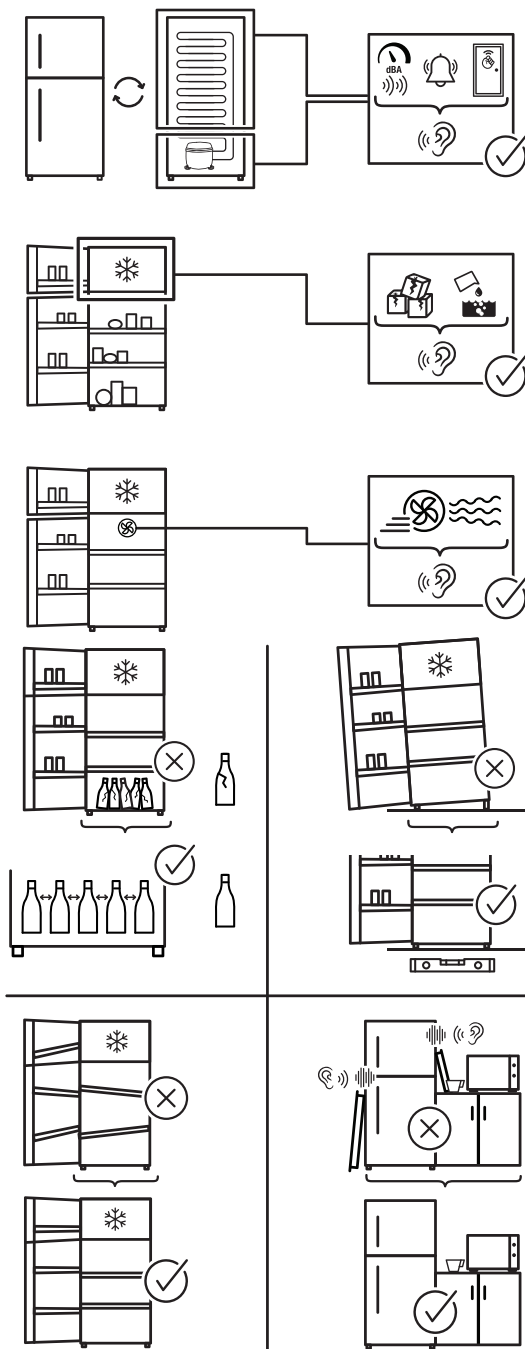
Actief bestanddeel:

- Zilver (CAS: 7440-22-4) bevat (nano) zilver voor de handgreep van de deur en het koolstoffilter
- Titaniumdioxide (CAS: 13463-67-7) bevat (nano) titaniumdioxide voor het koolstoffilter
- IPBC (CAS: 55406-53-6) voor de afdichting

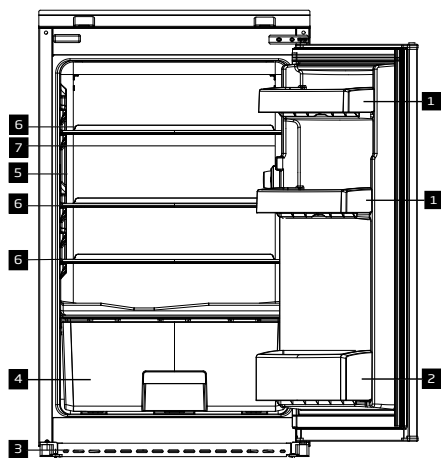
De concentraties van biociden zijn zeer laag en vormen dus geen onaanvaardbaar gezondheidsrisico.



Mogelijke oorzaak van het lawaai

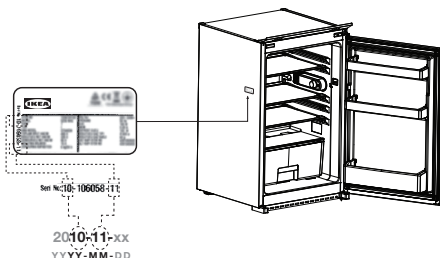


Popis spotřebiče



- 1 Dveřní police
- 2 Police na láhve
- 3 Větrací mřížka
- 4 Zásuvka na zeleninu
- 5 Typový štítek
- 6 Police v tělese
- 7 Vnitřní světlo a knoflík termostatu
- 8* Nástroj pro čištění odtokových otvorů

*(uvnitř montážní tašky)



První uvedení do provozu

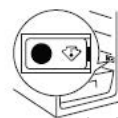
☐ Před použitím chladničky se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách „Bezpečnostní informace“ a „Instalace“.

Pokud je výrobek přepravován vodorovně, nepřipojujte je k napájení po dobu prvních 4 hodin.

Nechte výrobek běžet bez vloženého jídla v jeho nitru po dobu 12 hodin a neotvírejte dveře, pokud to není nezbytné.



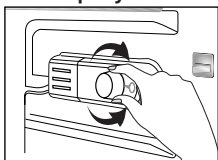
Důležité! Tento spotřebič se prodává ve Francii. V souladu s předpisy platnými v této zemi musí být vybaven speciálním zařízením (viz obrázek) umístěným ve spodní části chladničky, které označuje její nejchladnější zónu.



*je-li to vhodné

Každodenní používání

Nastavení provozní teploty



Provozní teplota je regulována regulátorem teploty.



1= Nejnižší nastavení chlazení

5= Nejvyšší nastavení chlazení

(nebo)

Min. = Nejnižší nastavení chlazení

Max. = Nejvyšší nastavení chlazení

Průměrná teplota v chladničce by měla být přibližně 5 °C.

Nastavení vyberte podle požadované teploty.

Upozorňujeme, že v chladicím prostoru budou různé

teploty.

Nejchladnější oblast se nachází bezprostředně nad oddělením pro zeleninu.

Vnitřní teplota závisí také na okolní teplotě, frekvenci otevírání dveří a množství potravin uložených uvnitř.

Časté otevírání dvířek způsobuje zvýšení vnitřní teploty. Z tohoto důvodu se doporučuje co nejdříve po použití dvířka opět zavřít.

Chcete-li spotřebič vypnout, otočte knoflíkem.

Používání vnitřních přihrádek

Pohyblivé police: Vzdálenost mezi policemi lze v případě potřeby upravit.

Zásuvka na zeleninu: Zelenina a ovoce se v tomto prostoru mohou skladovat dlouhodobě, aniž by se rozkládaly.

Police na láhve: Na tyto police lze umístit láhve, sklenice a plechovky.

Chlazení

Skladování potravin

Prostor chladničky je určen ke krátkodobému skladování čerstvých potravin a nápojů.

Mléčné výrobky skladujte v chladničce v určeném prostoru.

Láhev lze skladovat v držáku na láhve nebo na policičce na láhve ve dveřích.

Syrové maso je nejlepší uchovávat v polyethylenovém sáčku v přihrádce na samém dně chladničky.

Před uložením horkých potravin a nápojů do chladničky je nechte vychladnout na pokojovou teplotu.

- **Pozor**

Koncentrovaný alkohol skladujte pouze postavený svisle a těsně uzavřený.

- **Pozor**

V zařízení neukládejte výbušné látky ani nádoby s hořlavými hnačícími plyny (plechovky s krémem, spreje atd.). Hrozí nebezpečí výbuchu.

Rozmrazování

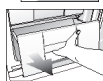
Prostor chladničky se odmrazuje automaticky.

Rozmražená voda odtéká přes odtokový kanál do sběrné nádoby v zadní části zařízení.

Během odmrazování se na zadní straně chladničky tvoří kapky vody v důsledku výparníku.

Pokud nestékaly všechny kapky, mohou po rozmrazení opět zamrznout, odstraňte je hadříkem namočeným v teplé vodě, ale nikdy ne tvrdým nebo ostrým předmětem.

Čas od času zkontrolujte průtok rozmražené vody. Občas se může ucpat.



Instalace

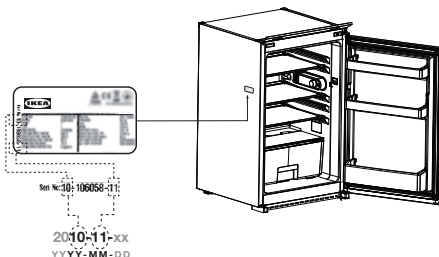
Aby byl výrobek připraven k použití, dbejte na to, aby byly elektrické a vodovodní rozvody vhodné, podle informací v návodu k použití. Pokud ne, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalatéra a učiňte potřebná opatření.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Výrobce neodpovídá za škody způsobené činností neoprávněných osob. Abyste zabránili otřesům, položte výrobek na rovný povrch.

⚠ **VAROVÁNÍ:** Během instalace nesmí být zástrčka výrobku zapojena do elektrické sítě. V opačném případě hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění!

⚠ **VAROVÁNÍ:** Pokud jsou dveře místnosti, do které bude výrobek umístěn, tak úzké, že výrobek nemůže přejít, přeneste výrobek otočením na stranu; v opačném případě zavolejte autorizovaný servis.

- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření a neskladujte jej na vlhkém místě.
- Výrobek neinstalujte na místech, kde teplota klesne pod 10 °C.



Kontrolní seznam kontrol

Před použitím spotřebiče projděte kontrolním seznamem kontrol.

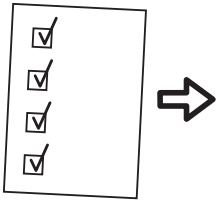
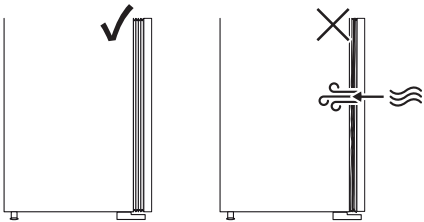
Pokud je nějaká odpověď NE, přejděte na příslušnou akci.

Nezapomeňte si podle potřeby zapsat sériové číslo výrobku a číslo výrobku a přiložit k této stránce účtenku.

Sériové číslo výrobku (typový štítek)	
Produktové číslo (typový štítek)	
Datum nákupu	

Zpětný chod dveří

Po otočení dveří zkontrolujte těsnění chladničky i mrazničky, abyste zajistili správné utěsnění. Zavřete dvířka a ujistěte se, že těsnění jsou plně v kontaktu se skříňkou bez mezer nebo úniků vzduchu. Pokud těsnění není těsné, pečlivě ručně nastavte těsnění. Pro snazší nastavení změkčete těsnění nejprve vlhkým, vlažným (ne horkým) ručníkem.



	Pokud je odpověď ANO	Akce, které je třeba provést, pokud NE
Kondenzační zásobník Zkontrolujte, zda je zkumavka uvnitř zásobníku	☒ Žádná akce	Vložte trubici do zásobníku
Ujistěte se, že těsnění těsní po celém obvodu dveří, když jsou zavřené	☒ Žádná akce	Viz A1 - krok vyrovnání dveří
Kontrola, zda nedošlo ke kolizi mezi díly/nábytkem při otevírání/zavírání dveří chladničky	☒ Žádná akce	Viz A1 - krok vyrovnání dveří
Zajistěte instalaci uvnitř jakéhokoli kuchyňského systému a upevněte podle potřeby	☒ Žádná akce	Pro správnou instalaci postupujte podle A1

Technické údaje

IKEA	LAGAN	-	92	29-	E
Značka	Model	Mrazicí kapacita (kg/24h)	Energetická spotřeba (kw/rok)	Hladina hluku (dba)	Energetická třída

Tato chladnička obsahuje v následujících částech biocidní přípravky, které zabraňují růstu plísní na suchém filmu a nežádoucí pachy.

Aktivní látka:

- Stříbro (CAS: 7440-22-4) obsahuje (nano) stříbro pro rukojeť dveří a uhlíkový filtr
- Oxid titaničitý (CAS: 13463-67-7) obsahuje (nano) oxid titaničitý v uhlíkovém filtru
- IPBC (CAS: 55406-53-6) pro těsnění

Koncentrace biocidních přípravků jsou velmi nízké, a proto by neměly představovat nepříjemná zdravotní rizika.

